

# *Les Prisonniers d'Egypte*

*1939 ~ 1945*

Terre d'influences, à la croisée des civilisations, l'Egypte se trouvait au moment de la déclaration de guerre, occupée militairement par la Grande Bretagne. Ce n'est que plus tard, vers 1942, qu'elle reçut l'appui des Forces Françaises Libres. L'engagement des Forces de l'Axe constituées sous l'« Afrika Korps » entraîna des batailles restées célèbres dans l'Histoire et, avec elles, des morts mais aussi des Prisonniers qu'il fallut gérer. Il fallut, en effet, établir des Camps, une intendance, un service sanitaire et organiser le Courrier au départ de ces camps.

Dans cette période tourmentée, de peur d'un revirement de l'Amirauté Française, nos navires présents dans le port d'ALEXANDRIE furent contraints de rester à quai et les Marins, « assignés à résidence ». Entre 1940 et 1941, l'échange de courrier entre ces marins et leurs familles était systématiquement soumis à la Censure Egyptienne supervisée par les autorités Britanniques.

Supra Organisation, la Croix-Rouge fournit un support logistique de première importance pour la transmission des nouvelles de Prisonniers de Guerre, par l'envoi de ses célèbres Messages.

Les Soldats ou Civils faits prisonniers étaient d'abord rassemblés au Camp de Transit de RAS EL TIN, près d'ALEXANDRIE et pouvaient communiquer avec leur famille au moyen de Cartes de Notification de Capture. Ces Cartes étaient toutes acheminées, via la Croix Rouge de GENEVE, aux différents offices nationaux de Croix Rouge qui se chargeaient ensuite de les faire parvenir jusqu'à destination finale.

Après cette période de regroupement, les Civils étaient rassemblés à FAYED ou à proximité comme GENEIFA. Les Militaires étaient, eux, répartis dans un certain nombre de Camps éparpillés sur le territoire Egyptien (ALEXANDRIE, MARSAS MATRUH, près du CAIRE, LE FAYOUM, la HAUTE EGYPTTE ou dans des Camps de Pionniers dans lesquels les Volontaires étaient affectés à la construction de routes, de bâtiments, etc ...

Les Militaires avaient droit à la Franchise Postale, mais non les Prisonniers Civils.

C'est toute cette organisation postale, par le biais de cartes de Prisonniers, de messages ou de lettres qui est développée ci-après.

## Plan de la Collection

Introduction .....	page 1
Plan de la Collection .....	page 2
<b>Prisonniers ITALIENS Militaires</b>	<b>Identifications de Capture .....</b> page 3
	Camp de Transit (Ras-El-Tin, ALEXANDRIE) ..... pages 4 à 11
	Camp n° 304 (HELOUAN) ..... pages 12 à 13
	Camp n° 306 (GENEIFA) ..... pages 14 à 15
	Camp n° 307 ..... page 16
	Camp n° 308 (Mustapha Barracks, ALEXANDRIE) ..... pages 17 à 24
	Camp n° 309 ..... pages 25 à 27
	Camp n° 310 (GENEIFA puis SUEZ) ..... pages 28 à 31
	Camp n° 312 ..... page 32
	Camp n° 313 ..... pages 33 à 34
	Camp de Pionniers ..... page 35
	Camp n° 3 (FAYED) ..... page 36
<b>Prisonniers ITALIENS Civils</b>	Camps n° 5 (FAYED) et "C" (ALEXANDRIE) ..... page 37
	Camp n° 9 (GENEIFA) ..... page 38
	Camp n° 10 (FAYED) ..... page 39
	Camp n° 15 (GENEIFA) ..... page 40
	Camp n° 17 (FAYED) ..... page 41
<b>Prisonniers Allemands</b>	Camp n° 3107 (Abbasia Barracks, LE CAIRE)..... page 42
	Camp n° 306 (GENEIFA) ..... page 43
	Camp n° 380 ..... page 44
<b>Prisonniers Yougoslaves</b>	Camp n° 3 (FAYED) ..... page 45
<b>Prisonniers Français</b>	Croiseur TOURVILLE ..... page 46
	Croiseur DUQUESNE ..... pages 47 à 50
	Croiseur DUGUAY-TROUIN ..... pages 51 à 53
	Torpilleur BASQUE ..... page 54
<b>Messages CROIX ROUGE</b> .....	pages 55 à 60



Implantation des divers Camps de Prisonniers en Egypte

Plan de la Collection

Introduction ..... page 1

Plan de la Collection ..... page 2

Prisonniers ITALIENS

    Identifications de Capture ..... page 3

    Camp de Transit (Ras-El-Tin, ALEXANDRIE) ..... pages 4 à 11

    Camp n° 304 (HELOUAN) ..... pages 12 à 13

    Camp n° 306 (GENEIFA) ..... pages 14 à 16

    Camp n° 307 ..... page 17

    Camp n° 308 (Mustapha Barracks, ALEXANDRIE) ..... pages 18 à 24

    Camp n° 309 ..... pages 25 à 27

    Camp n° 310 (GENEIFA puis SUEZ) ..... pages 28 à 31

    Camp n° 312 ..... page 32

    Camp n° 313 ..... pages 33 à 34

    Camp de Pionniers ..... page 35

    Camp n° 3 (FAYED) ..... page 36

    Camps n° 5 (FAYED) et "C" (ALEXANDRIE) ..... page 37

    Camp n° 9 (GENEIFA) ..... page 38

    Camp n° 15 (GENEIFA) ..... page 39

    Camp n° 17 (FAYED) ..... page 40

Prisonniers Allemands

    Camp n° 3107 ..... page 41

    Camp n° 380 ..... page 42

Prisonniers Yougoslaves

    Camp n° 3 (FAYED) ..... page 43

Prisonniers Français

    Croiseur TOURVILLE ..... page 44

    Croiseur DUQUESNE ..... pages 45 à 48

    Croiseur DUGUAY-TROUIN ..... pages 49 à 51

    Torpilleur BASQUE ..... page 52

Messages CROIX ROUGE ..... pages 53 à 60



Implantation des divers Camps de Prisonniers en Egypte

Prisonniers Italiens

IDENTIFICATIONS  
DE CAPTURES



Identification de Capture d'un Prisonnier Italien du 08 . 06 . 1943 à destination de PARME.

Cachets de Censure Anglaise tri-linéaire encadré « PASSED BY P W CENSOR » et Italienne (Posta Estera).  
Sur le verso de la Carte, Apposition du Cachet de l'Office des Prisonniers de Guerre de ROME.



Carte d'Identification de Capture du 23 . 06 . 1943 à destination de TARZETO DI SORAGNA (Parme)

Revêtue au dos du Cachet de Censure tri linéaire « PASSED BY P W CENSOR »

Censure Italienne « UFFICIO CENSURA POSTA ESTERA \*I\* »

et oblitération Croix Rouge du Bureau des Prisonniers de Guerre de PARME.

Cachet d'Arrivée à SORAGNA (seule l'année figure sur le cachet).

Les Prisonniers d'Egypte

Prisonniers Italiens

Camp de Transit



Carte Postale Italienne de Franchise Militaire datée du 20 . 03 . 1941,  
émanant d'un Officier Italien, Prisonnier de Guerre au Camp de Transit  
de RAS EL TIN, près d'ALEXANDRIE.

L'usage de ce type de Carte était réservé pour des Militaires Italiens en Campagne  
et était proscrit pour les Prisonniers de Guerre.

Mais la Censure s'est contenté de vérifier le contenu et non le contenant.

Cachet de Censure Britannique en Egypte  
Cachets de la Croix Rouge de GENEVE puis de ROME.  
Au dos, apposition du Cachet bilinéaire encadré « VERIFICATO PER LA CENSURA »

Les Prisonniers d'Egypte

Prisonniers Italiens

Camp de Transit

AF. W. 3054 (Substitute)  
CARD TO BE USED FOR NOTIFICATION OF CAPTURE ONLY

**PRISONER OF WAR** *Postage Free*  
*Franeo di Bollo*

Nome **BRUNO**  
Cognome **MARCHIOLI**  
No. Matr. \_\_\_\_\_  
Grado **SOLDATO**  
Unità **DIV. 45 CIREME**

Data e luogo di nascita: **1. 11. 1917**  
**CAPPELLA DE' PICENARDI**

Nome { padre: **ANTONIO**  
madre: **MOLLI AUDILIA**

No. dell' Internato: **132.376**

Indirizzo: **MARCHIOLI BRUNO**  
**Italian Prisoners of War Camp,**  
**413 - RMEO - 40.000 - 1/41 Egypt.**

**MARCHIOLI ANTONIO**  
**PIEVE SAN GIACOMO**  
**FRAZ. MOTTAIOLA**  
**(CREMONA)**

Stampes: **CELSURA**, **COMITE INTERNATIONAL de la CROIX ROUGE**, **Agence Centrale des Prisonniers de Guerre GENEVE**, **COMMISSION INTERNATIONALE DES PRISONNIERS DE GUERRE**, **OFFICE DE LA CROIX ROUGE INTERNATIONALE**, **CONNESI VIA PIAZZA S. ROMANO**

Carte en Franchise de Notification de Capture  
d'un Prisonnier de Guerre Italien en Egypte, du 20 . 02 . 1941.  
à destination de PIEVE SAN GIACOMO (Italie)  
via le C.I.C.R. de GENEVE.  
Cachet de Censure Britannique en Egypte  
et Cachet du Bureau Central de la Censure, de ROME.  
Griffe de la Croix Rouge de ROME  
et Cachet d'Arrivée de PIEVE SAN-GIACOMO, du 21 . 05 . 1941

Prisonniers Italiens

Camp de Transit



Lettre d'un Prisonnier de Guerre Italien en Egypte.  
Et acheminée jusqu'en Italie (STELLA Province de Savona) par la Croix Rouge.  
Lettre écrite le 19 . 07 . 1941 du Camp de Transit de RAS-EL-TIN, près d'ALEXANDRIE.  
Cachet linéaire encadré du Censeur du Camp « P/W MIDDLE / EAST 176 »  
et Cachet Circulaire de la Croix Rouge de GENEVE.

Au dos, Bande de Censure Italienne. Cachet du Bureau de Censure du Courrier venant de l'Etranger  
et Griffes de Censure « I/213 ».  
Cachet d'Arrivée à STELLA, du 20 . 10 . 1941

Les Prisonniers d'Egypte

Prisonniers Italiens

Camp de Transit

OFFICIO PRIGIONIERI - RIDERONE  
 CARD TO BE USED FOR NOTIFICATION OF CAPTURE ONLY  
 Via Puglia, 9 - ROMA  
 AF. W. 3054 (Substitute)  
**PRISONER OF WAR** Postage Free  
 Franco di Bollo

Nome **RENATO**  
 Cognome **ROSI**  
 No. Matr. **4363 (X)**  
 Grado **ARTIGLIERE**  
 Unità **CATANZARO**  
 Data e luogo di nascita: **3 MAGGIO 1919**  
**MONTECHIA RUGOLO-PARMA**  
 Nome { padre: **GUIDO**  
 madre: **FU-PETROLINI**  
 No. dell' Internato: **22826 ANTONIETTA**  
 Indirizzo: **ROSI RENATO**

Italian Prisoners of War Camp.  
 322 - PMEO - 20.000 - 1/41 Egypt.

Signor  
**ROSI GUIDO**  
**BASILICAGOIANO**  
**PARMA**  
**ITALIA**

aux soins du  
 COMITÉ INTERNATIONAL  
 de la CROIX ROUGE  
 Agence Centrale  
 des prisonniers de Guerre  
 GENÈVE

Carte de Prisonnier de Guerre au Camp de Transit de RAS EL TIN, près d'ALEXANDRIE.  
 Cachet de Censure Anglaise et Transit par la Croix Rouge de GENEVE.

Oblitération de Transit de ROME, du 03.04.1941 et d'arrivée à BASILICAGOIANO, du 05.04.1941.

OFFICIO PRIGIONIERI - RIDERONE  
 CARD TO BE USED FOR NOTIFICATION OF CAPTURE ONLY  
 Via Puglia, 9 - ROMA  
 AF. W. 3054 (Substitute)  
**PRISONER OF WAR** Postage Free  
 Franco di Bollo

Nome **Leonardo**  
 Cognome **Anciello**  
 No. Matr. **67539**  
 Grado **Soldato**  
 Unità **G.A. 9**  
 Data e luogo di nascita: **19-12-1912. Anzano di Puglia**  
 Nome { padre: **Diego Angelo**  
 madre: **Benedetta**  
 No. dell' Internato: **67539**  
 Indirizzo: **Soldato Anciello Leonardo**

Italian Prisoners of War Camp.  
 331 - PMEO - 20.000 - 1/41 Egypt.

Signore  
**Angiolina Mariella**  
**di Michele**  
**Anzano P. Soggià**

aux soins du  
 COMITÉ INTERNATIONAL  
 de la CROIX ROUGE  
 Agence Centrale  
 des prisonniers de Guerre  
 GENÈVE

Carte de Prisonnier Italien, du 02.04.1941, écrite au Camp de Transit de RAS EL TIN pour ANZANO.  
 Cachets de Censure, de Transit à CHELLE S. VITO le 02.06.1941 et d'ANZANO DI PUGLIA le 04.06.1941





Prisonniers Italiens

Camp de Transit

AF. W. 3054 (Substitute)

CARD TO BE USED FOR NOTIFICATION OF CAPTURE ONLY

**PRISONER OF WAR** Postage Free  
Franco di Bollo

Nome ALDO

Cognome PASETTO

No. Matr. TR E VISO. 28

Grado SOLDATO

Unità 1. LIBICA

Data e luogo di nascita : 4-21-1940  
LANCENIGO

Nome { padre: ANGELO  
madre: PASQUALIAMALIA

No. dell' Internato : 14095

Indirizzo : PASETTO-ALDO

Italian Prisoners of War Camp.  
322 - PME0 - 20.000 - 1,41 Egypt.

Sig. R. 36  
PASETTO-ANGELO  
LANCENIGO  
ITALIA

COMITÉ INTERNATIONAL  
de la CROIX ROUGE  
Agence Centrale  
des prisonniers de Guerre  
GENÈVE

Carte de Prisonnier de Guerre Italien du Camp Egyptien de Transit, du 04 . 01 . 1940 pour LANCENIGO.  
Cachet de Censure Anglaise puis de la Commission Provisoire de Censure n° 177, de ROME.  
Cachet d'arrivée à LANCENIGO du 27 . 04 . 1941.

AF. W. 3054 (Substitute)

CARD TO BE USED FOR NOTIFICATION OF CAPTURE ONLY

**PRISONER OF WAR** Postage Free  
Franco di Bollo

Nome Giuseppe

Cognome Barbieri

No. Matr. 5

Grado colonnello

Unità 157. Gruppo Santeria

Data e luogo di nascita : 20-3-1920  
Castellana Grotte, Pro. Catania

Nome { padre: Giuseppe  
madre: Paola Rita Linzzi

No. dell' Internato : 14095

Indirizzo via Puglie

Italian Prisoners of War Camp.  
322 - PME0 - 20.000 - 1,41 Egypt.

Sig. mor  
Barbieri Giuseppe  
Via Caposele 25  
Catania

IL CAPO CENTRO DOCUMENTI  
(Magg. Antonio Donno)

COMITÉ INTERNATIONAL  
de la CROIX ROUGE  
Agence Centrale  
des prisonniers de Guerre  
GENÈVE

Carte en Franchise d'un Soldat Italien interné au Camp de Transit de RAS EL TIN, du 28 . 01 . 1941  
censurée par l'Autorité Britannique. Cachet de Censure de ROME, n° 44 et Cachet d'Arrivée à ROME (Ferrovia)

Prisonniers Italiens

Camp de Transit

AF. W. 3054 (Substitute)

CARD TO BE USED FOR NOTIFICATION OF CAPTURE ONLY

**PRISONER OF WAR**

Postage Free  
FRANCO DI BOLLO  
4 MAGGIO XIX

Nome ROMDALDO  
 Cognome ZABORRA  
 No. Matr. \_\_\_\_\_  
 Grado SOLDATO  
 Unità MARMARICA

Data e luogo di nascita :  
7-2-1916 BOSCO DI NANTO

Nome { padre: PAOLO  
 madre: DE ROSSA ROSA

No. dell' Internato : 74801 M.E.

Indirizzo ZABORRA ROMDALDO  
74801 M.E.  
 Italian Prisoners of War Camp.

322 - PMEO - 20.000 - 1/41 Egypt.

Sig. R  
ZABORRA PAOLO  
VEGGIANO  
R. PADOVA  
ITALIA

aux soins du  
 COMITÉ INTERNATIONAL  
 de la CROIX ROUGE  
 Agence Centrale  
 des prisonniers de Guerre  
 GENEVE

Carte de Notification de Capture d'un Soldat Italien au Camp Egyptien de Transit de RAS EL TIN, du 27.01.1941.  
 Cachet de Censure Britannique en Egypte - Cachet du Censeur Romain n°21 et d'Arrivée à ROME, du 13.04.1941.

AF. W. 3054 (Substitute)

CARD TO BE USED FOR NOTIFICATION OF CAPTURE ONLY

**PRISONER OF WAR**

Postage Free  
FRANCO DI BOLLO

Nome Corradini  
 Cognome Erminio  
 No. Matr. \_\_\_\_\_  
 Grado Soldato  
 Unità \_\_\_\_\_

Data e luogo di nascita :  
17-12-1904 Scandiano

Nome { padre: Teodoro  
 madre: Alvioletta Ermenig. De

No. dell' Internato : \_\_\_\_\_

Indirizzo : \_\_\_\_\_  
 Italian Prisoners of War Camp.

500- PMEO - 100.000 - 2/41 Egypt.

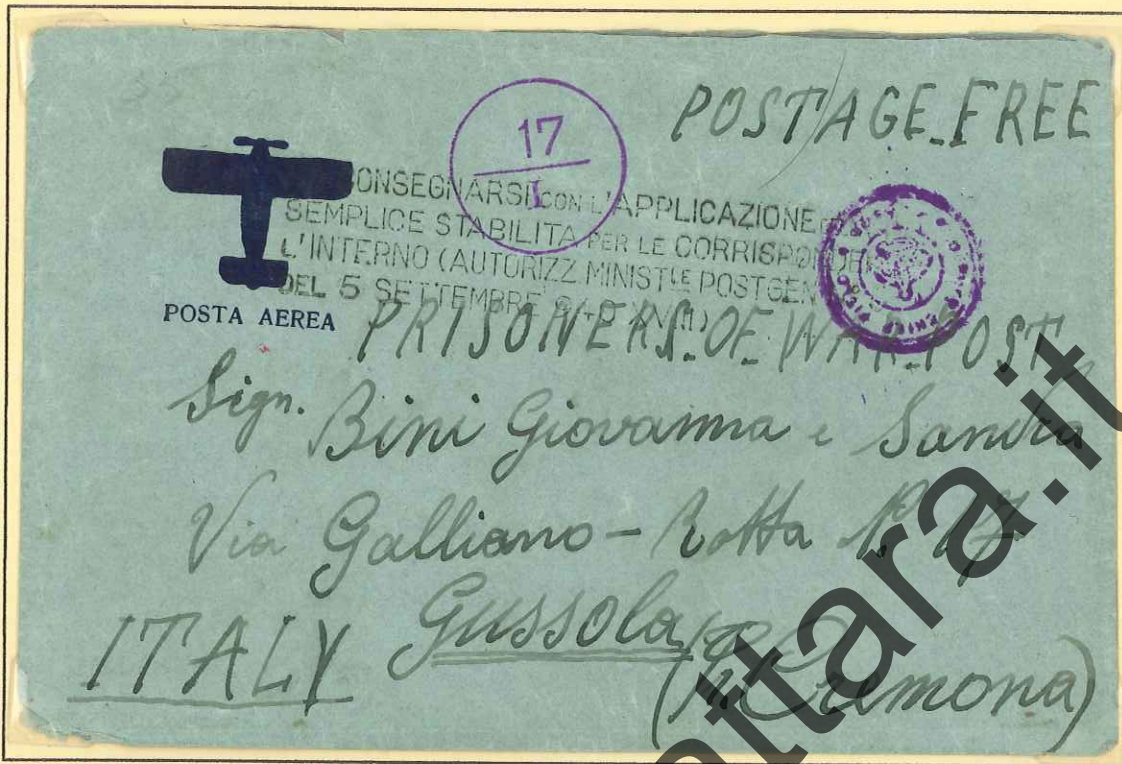
Sig. Corradini Paolo  
Via Garibaldi  
Scandiano  
Reg. Emilia  
«Italia»

aux soins du  
 COMITÉ INTERNATIONAL  
 de la CROIX ROUGE  
 Agence Centrale  
 des prisonniers de Guerre  
 GENEVE

Carte de Prisonnier de Guerre Italien en Egypte, du 10 . 05 . 1941 pour SCANDRANO.  
 Cachet de Censure Britannique en Egypte. Cachet de la Croix Rouge de GENEVE.  
 Cachets de Censure du Bureau Central et Griffes « VERIFICATO PER CENSURA ».

Prisonniers Italiens

CAMP de Transit



Lettre en Franchise d'un Prisonnier de Guerre Italien en Egypte, pour GUSSOLA.

Cachet de Censure Britannique en Egypte (type GADSTONE n°14) et à l'arrivée en Italie « 1/17 ».

Cachet linéaire du texte de Loi (Italienne) du 05 . 09 . 1940 sur la circulation du Courrier à l'intérieur de la péninsule.

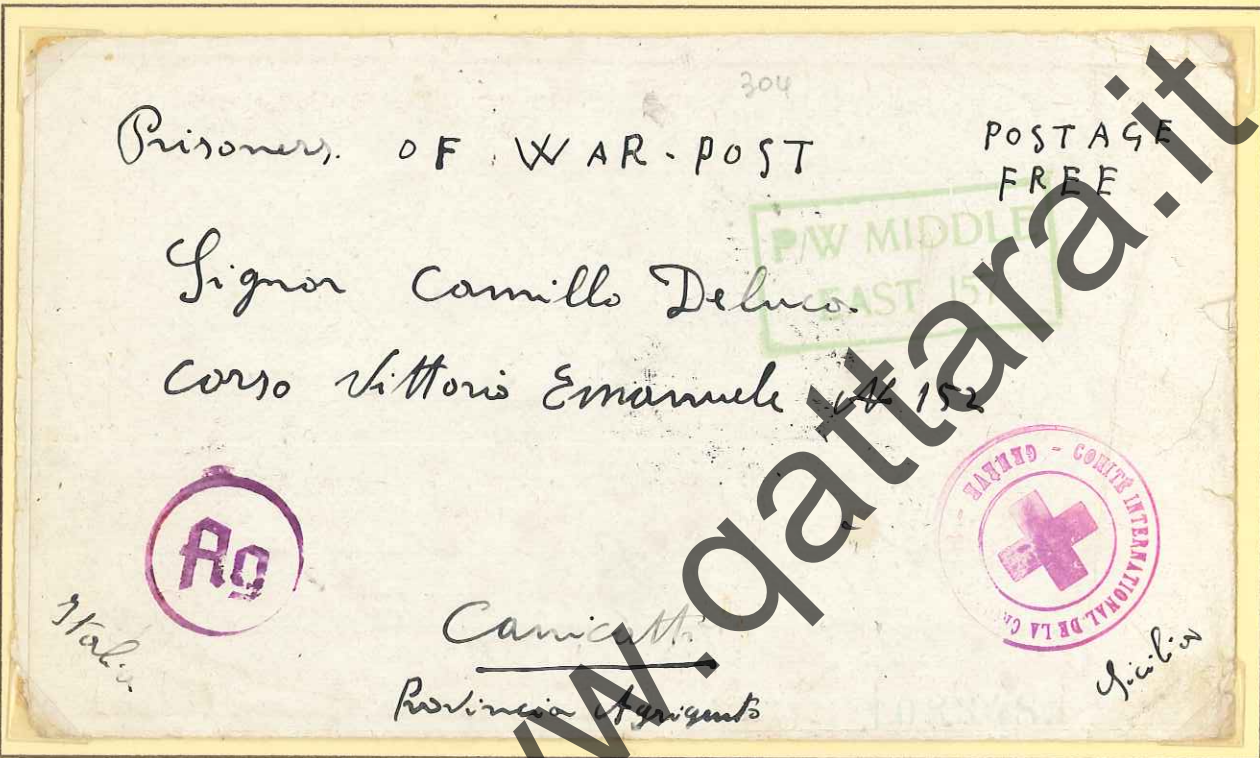


Au dos (Fac-Similé), bande de Censure Italienne « VERIFICATO PER CENSURA ».

Cachet de l'Office Croix Rouge Romain de recherche des prisonniers et d'Arrivée à GUSSOLA, du 20 . . 1941.

Prisonniers Italiens

Camp n° 304



Lettre en Franchise d'un Prisonnier de Guerre Italien interné, en Egypte, au Camp n° 304, le 12. 04. 1945, pour CANICATTI, Province d'Agrigento (Sicile).

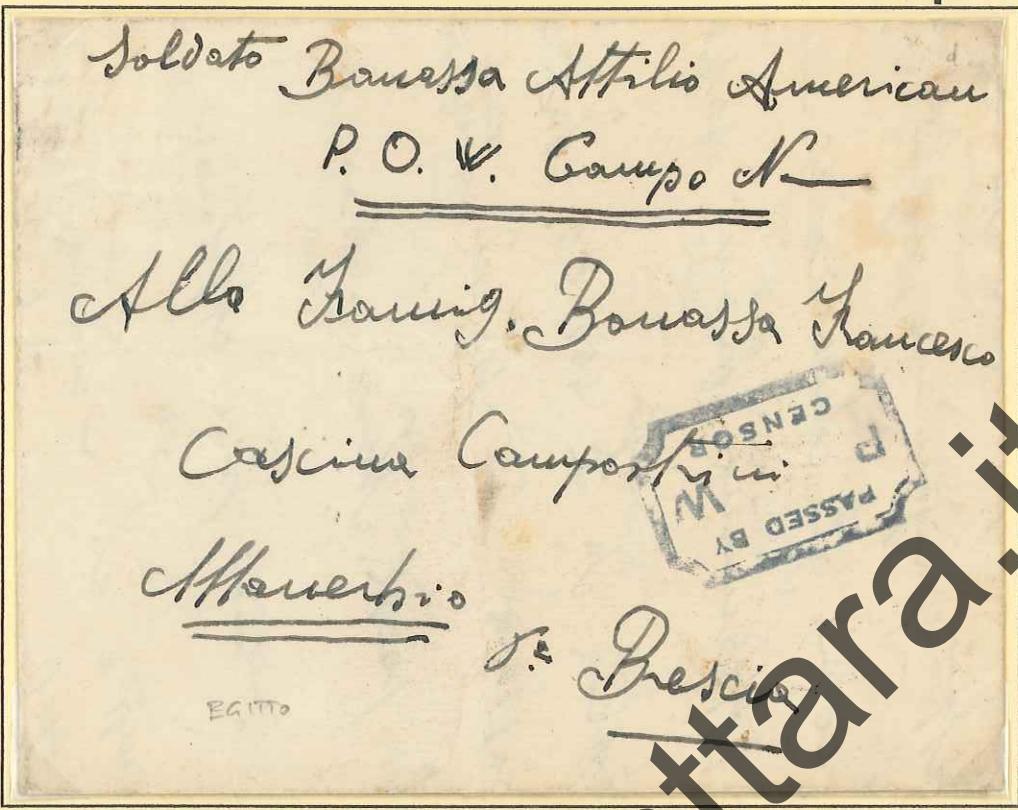
Cachet linéaire encadré du Censeur du Camp « P/W MIDDLE / EAST 157 ».

Cachet Circulaire de la Croix Rouge de GENEVE.

Cachet de la Censure Allemande en Italie « Ag »  
et, au dos, Bande de Censure Italienne et Cachet d'arrivée à CANICATTI

Prisonniers Italiens

Camp n° 304



Lettre de Prisonnier Italien, du 25 . 06 . 1943 du camp n° 304, pour MANERBIO (Province de Brescia).  
 Cachet tri-linéaire encadré « PASSED BY P W CENSOR ».  
 Au dos, Cachet de Censure Italien et d'Arrivée à MANERBIO, le 20 . 09 . 1942.

3/

A.F. W. 3054 (Substitute)  
 CARD TO BE USED FOR NOTIFICATION OF CAPTURE ONLY  
**PRISONER OF WAR**

Postage Free  
 Franco It. Bollo  
 EAST 107

Nome LIVIO  
 Cognome BALCONI  
 No. Matr. 7072  
 Grado CAPO SERIE  
 Unità ARTIGLIERIA.  
 Data e luogo di nascita: 30-8-1915.  
 Nome { padre: EUGENIO  
 madre: BERTOCCHI CELESTA.  
 Sig. BALCONI EUGENIO  
VARSINA  
PARMA.  
ITALIA.  
 aux soins du Varsi  
 COMITE INTERNATIONAL  
 de la CROIX ROUGE  
 Agence Centrale  
 des prisonniers de Guerre  
 GENÈVE

No. dell' Internato: 34 65 28  
 Indirizzo Camp 304/3° PEN.MBF.  
 Italian Prisoners of War Camp,  
 Egypt.

602/2 G.H.Q.P. 60,000/3-42

Carte d'Identification de Capture au Camp n° 304, du 25 . 11 . 1942.  
 Griffes P/W MIDDLE EAST 107 et « VERRIFICATO PER LA CENSURA ».  
 Cachet de censure Italienne et d'arrivée à VARSINA, du 27 . 01 . 1943.

Prisonniers Italiens

Camp n° 306



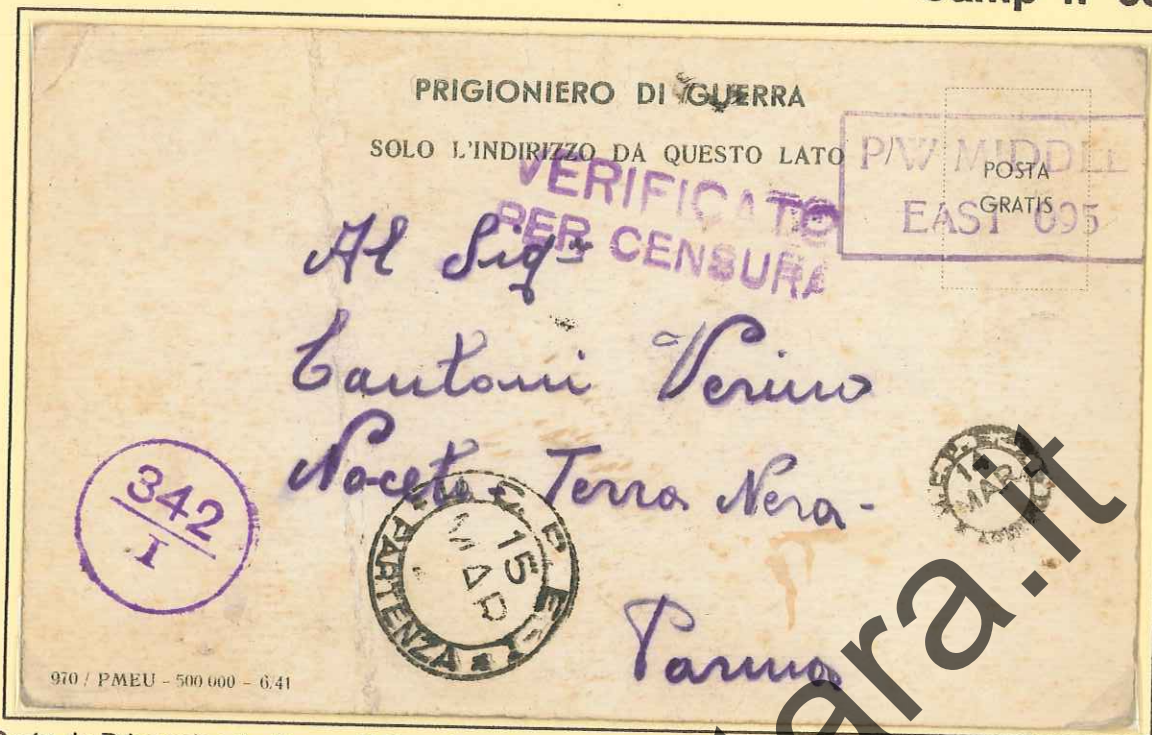
Carte de Correspondance des Prisonniers de Guerre écrite par un militaire Italien du Camp n° 306 pour MILAN.

Cachet linéaire encadré « P/W MIDDLE EAST 008 » et Cachet Croix Rouge du CICR de GENEVE où la lettre a transité.

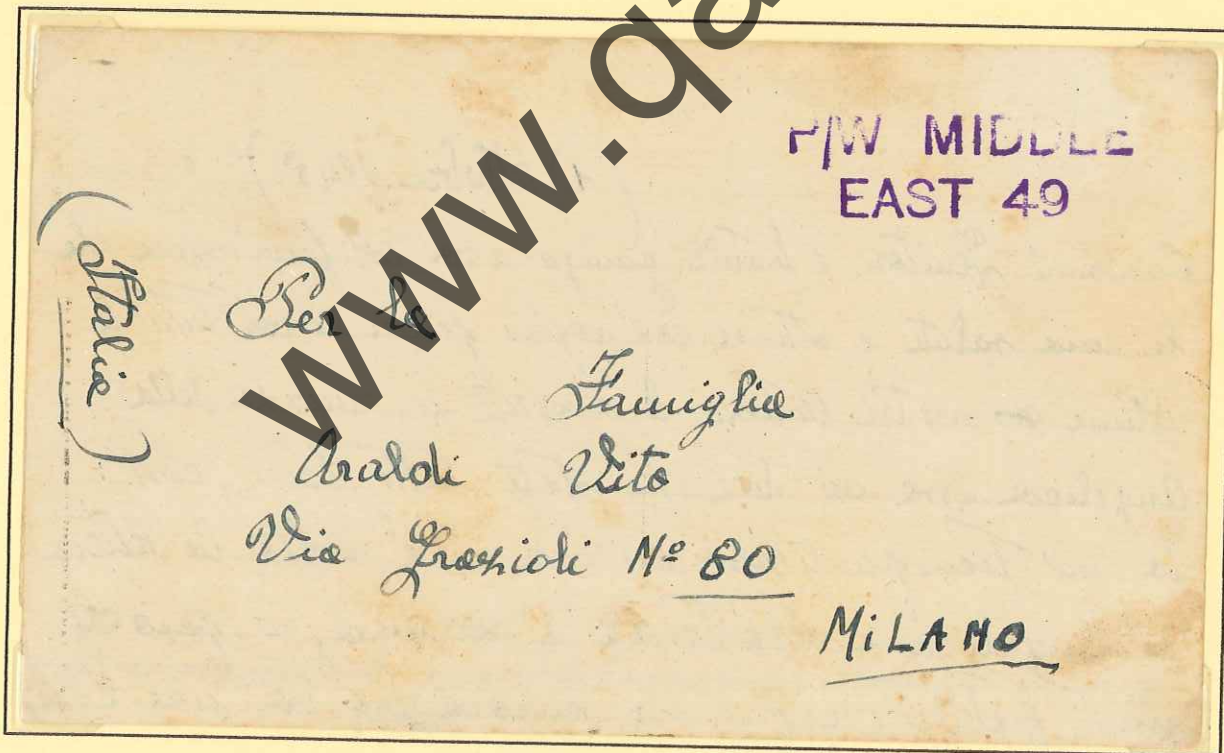
Au dos, Griffes numérique du Camp « 306 ».

Prisonniers Italiens

Camp n° 306



Carte de Prisonnier de Guerre Italien, interné au camp n° 306, pour NOCETI (Province de Parme).  
Cachet bi-linéaire encadré « P/W MIDDLE EAST 095 » (Cachet erroné).  
Cachets de Censure et de contrôle postal – Griffe bi-linéaire « VERIFICATO PER LA CENSURA »



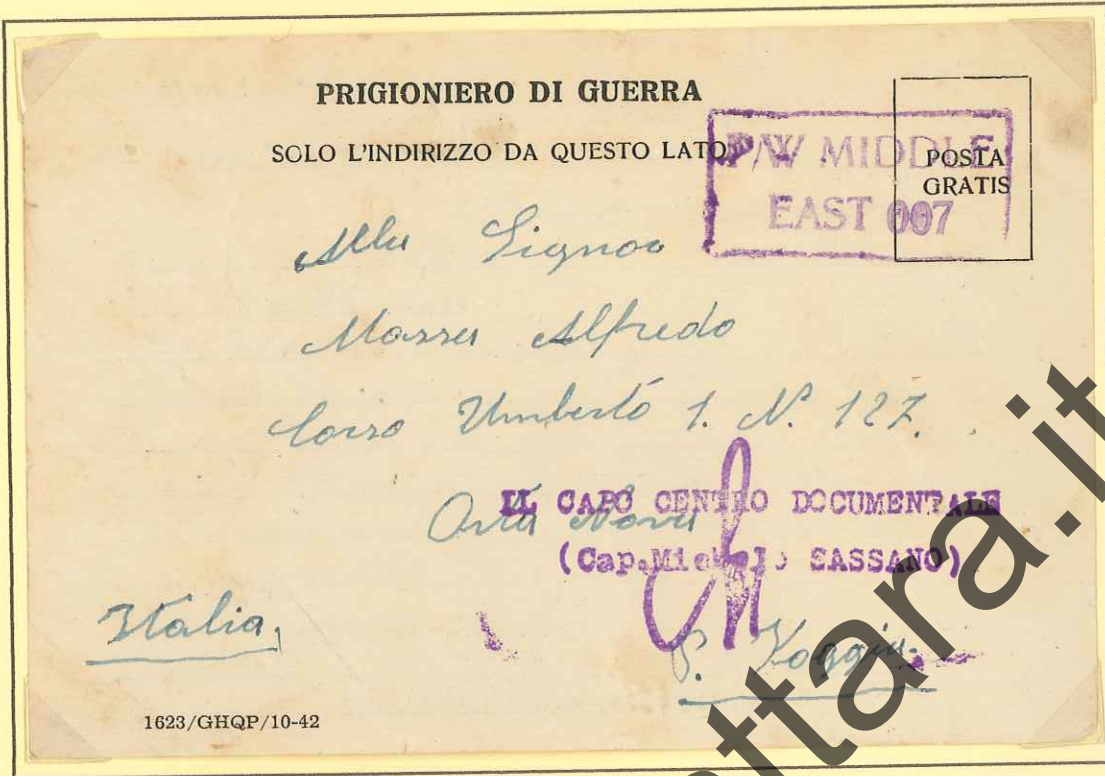
Lettre d'un soldat Italien prisonnier au Camp 306, du 01 . 10 . 1945.  
Griffe " P/W MIDDLE EAST 49 "  
et, au dos, Cachet d'arrivée à MILAN, du 21 . 11 . 1945.



Les Prisonniers d'Egypte

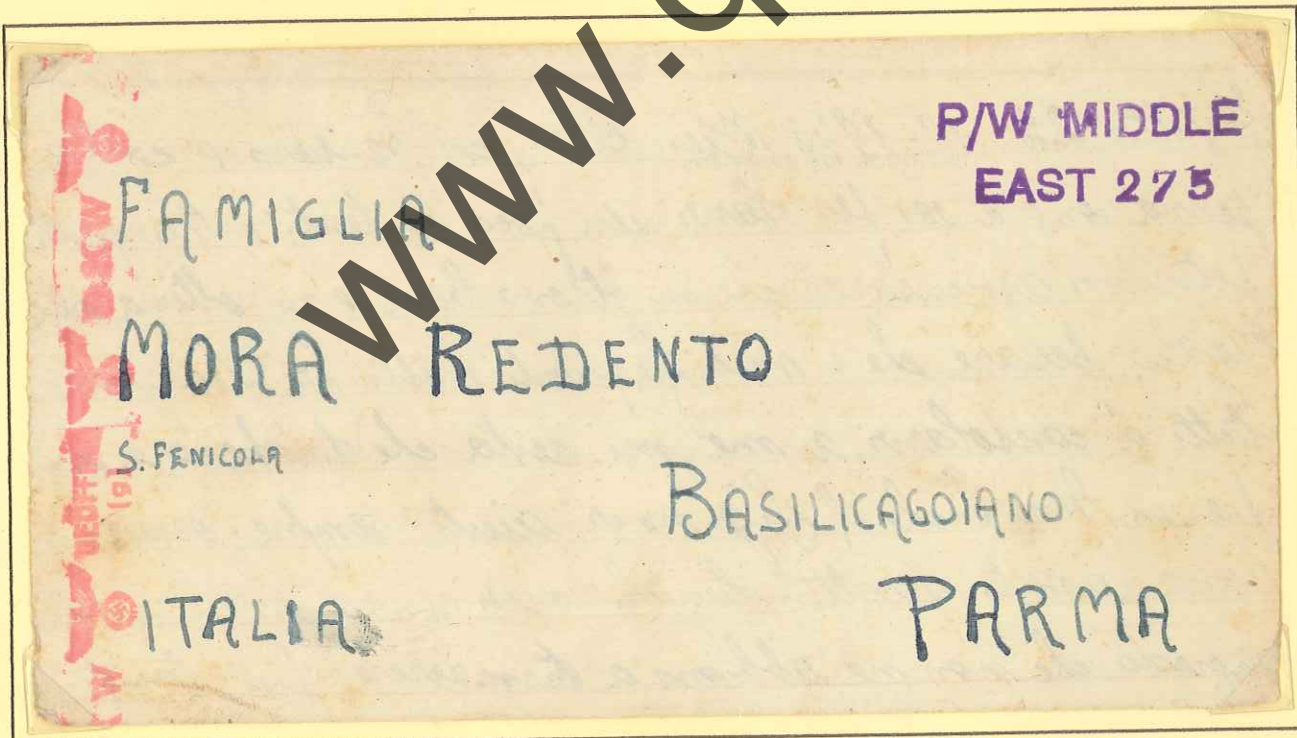
Prisonniers Italiens

Camp n° 307



1623/GHQP/10-42

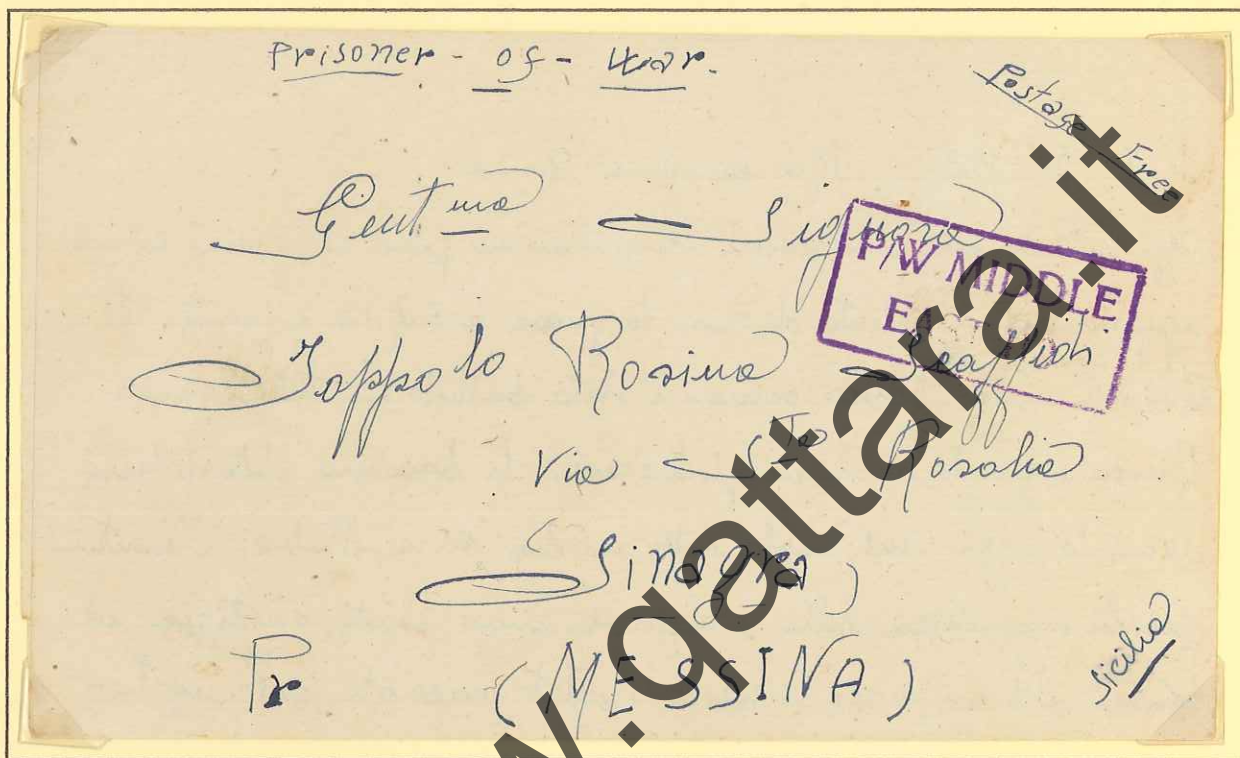
Carte en franchise de Prisonnier de Guerre  
 du Camp n° 307 pour ORTA NOVA (via VOGGIA), du 21 . 06 . 1943.  
 Cachet signé du Chef de tri, le Capitaine Michele Sassano (répété au verso).  
 Cachet de Censure du Camp « P/W MIDDLE EAST 007 »



Lettre d'un Prisonnier de Guerre du Camp n°307 pour BASILICAGOIANO (province de PARME) du 22 . 10 . 1943.  
 Cachet de Censure (non encadré) du Camp « P/W MIDDLE EAST 275 »  
 Censure Allemande sur le côté de l'O.K.W. appliquée à l'arrivée en Italie.  
 Au dos, Cachet d'arrivée à BASILICAGOIANO, du 05 . 12 . 1943.

Prisonniers Italiens

Camp n° 308



Lettre du 07.05.1945 du Camp n° 308 adressée à SINAGRA, province de MESSINE, en Sicile.

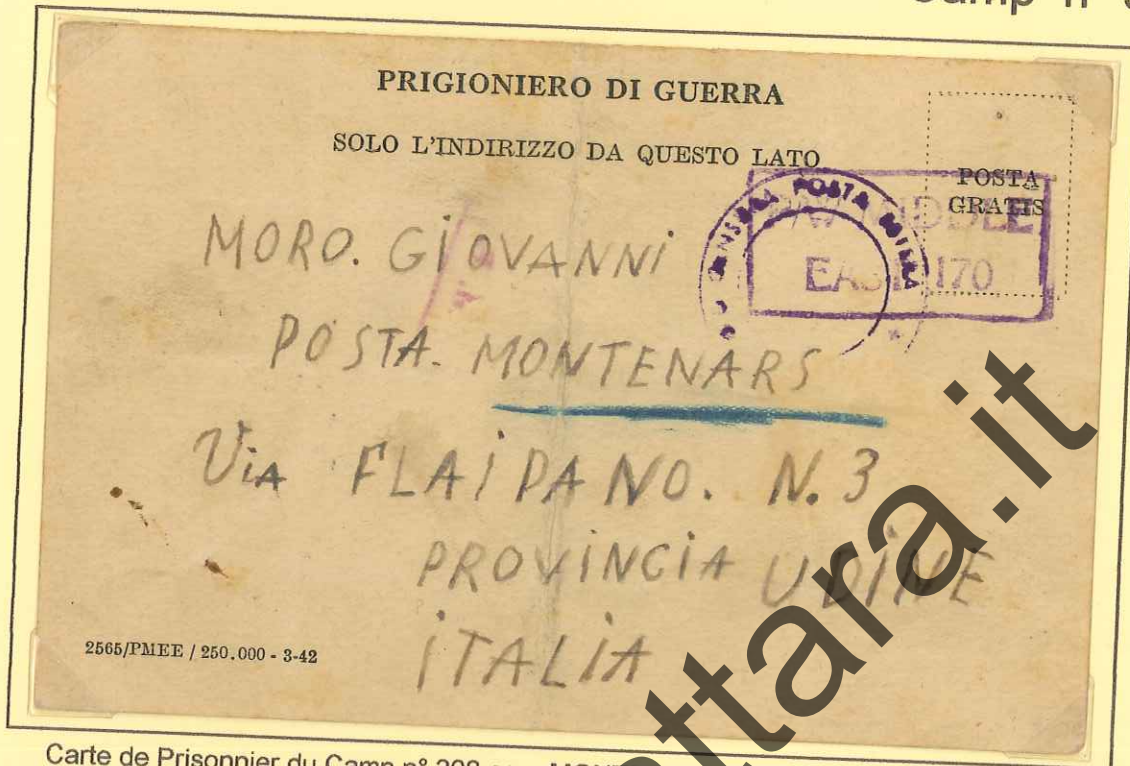
Ce jour marque l'annonce faite aux Prisonniers, de la fin de la Guerre et le prochain retour dans leurs foyers.

Griffe de Censure du Camp n° 110.

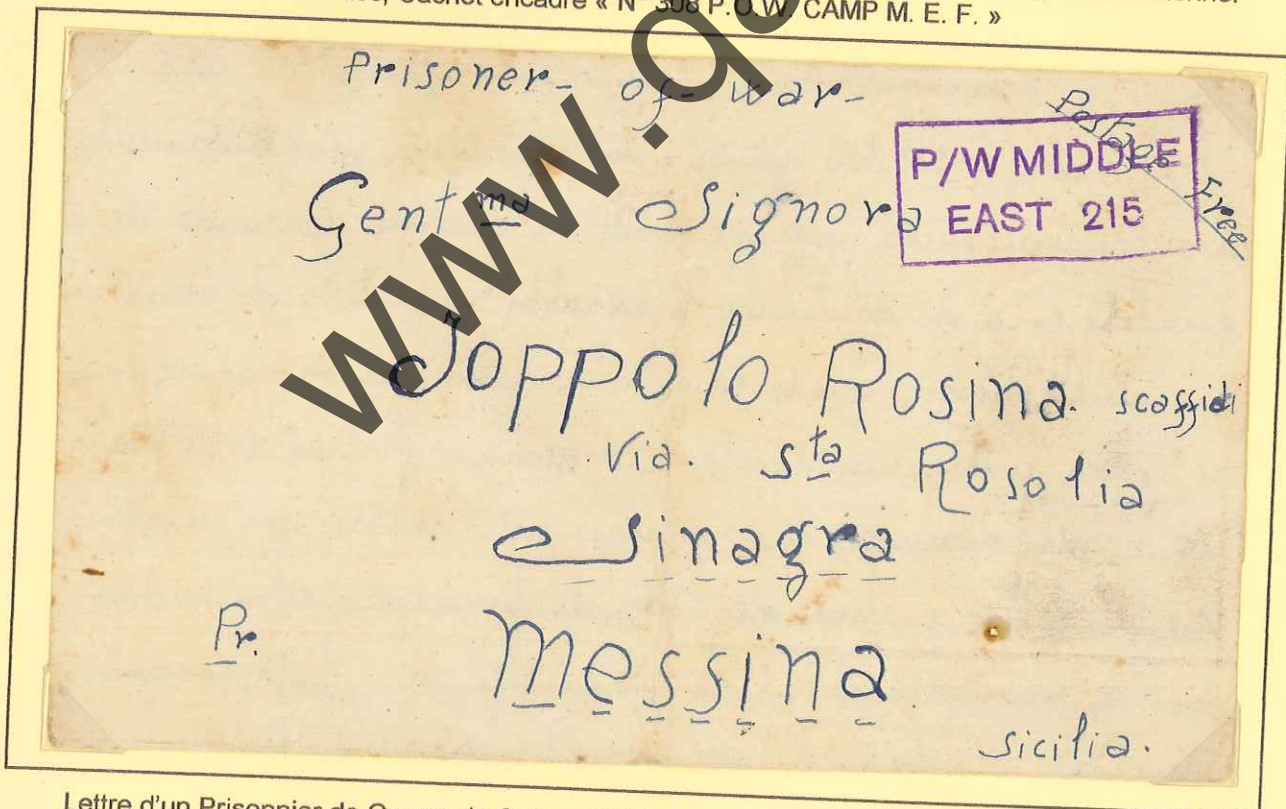
Les Prisonniers d'Egypte

Prisonniers Italiens

Camp n° 308



Carte de Prisonnier du Camp n° 308 pour MONTENARS (Udine), du 04. 05. 1943.  
Cachet de Censure du Camp « P/W MIDDLE EAST 170 » et Cachet de la Poste Militaire Italienne.  
Au dos, Cachet encadré « N° 308 P. O. W. CAMP M. E. F. »

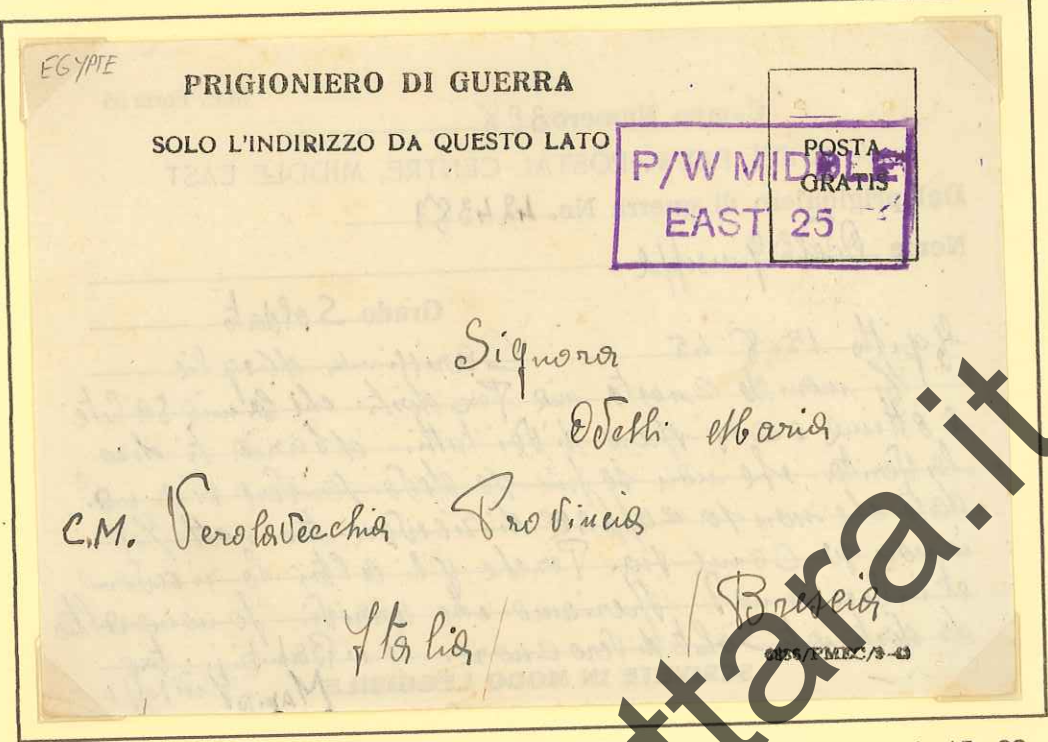


Lettre d'un Prisonnier de Guerre du Camp n° 308 pour SINAGRA en Sicile, du 09. 02. 1944  
Cachet du Censeur n° 215 « P/W MIDDLE EAST ... »

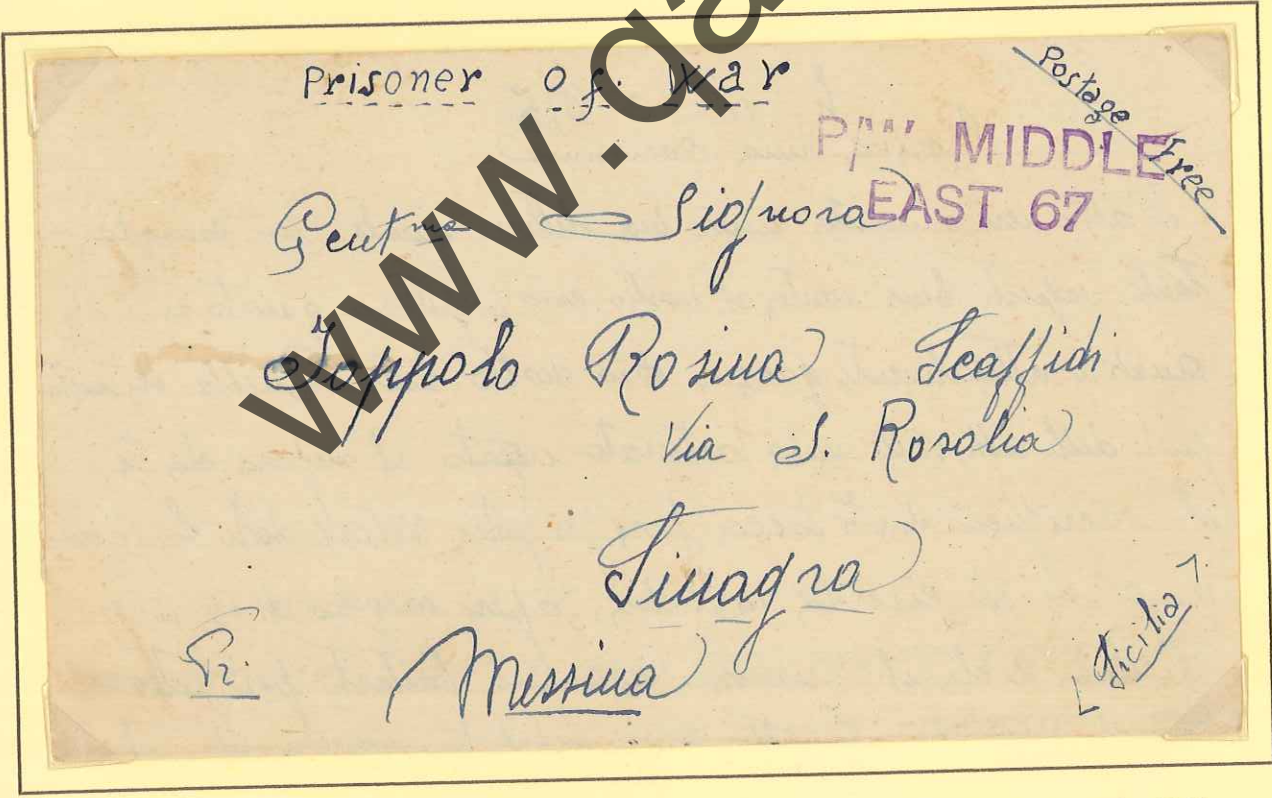
Les Prisonniers d'Egypte

Prisonniers Italiens

Camp n° 308



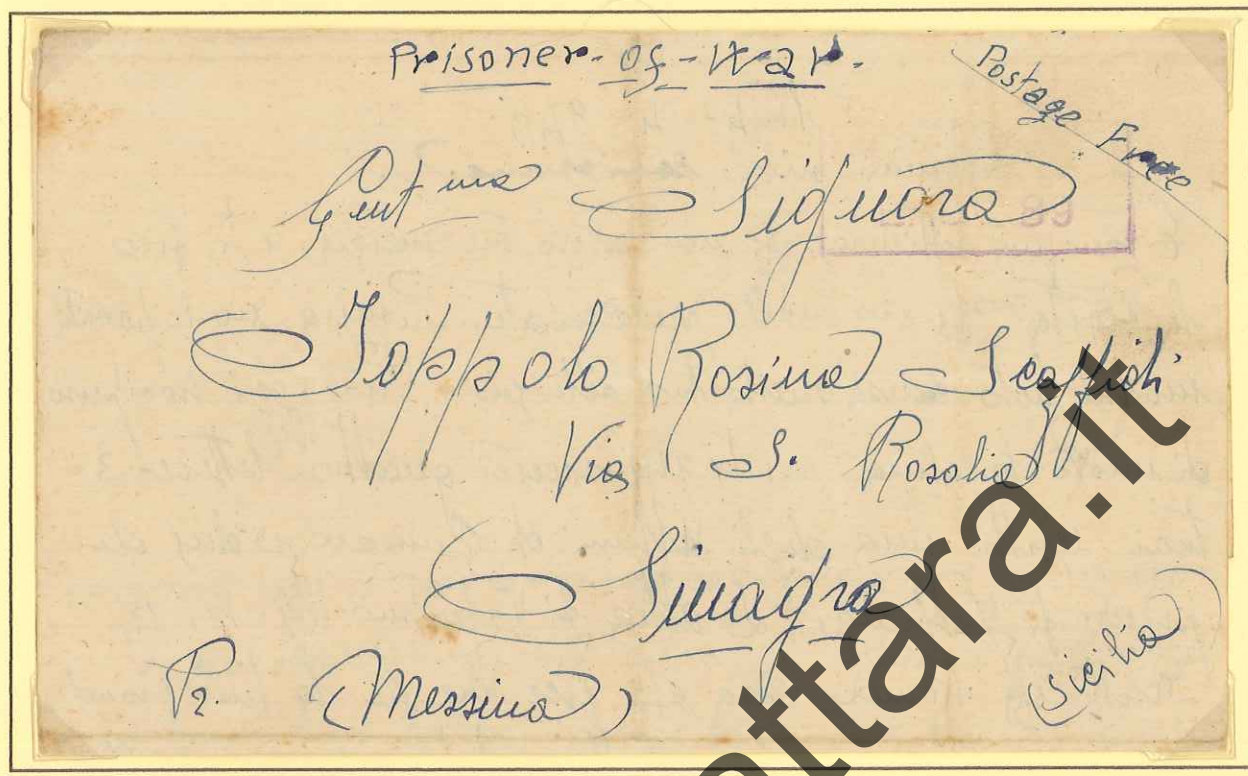
Carte lettre de Prisonnier de Guerre du Camp n° 308 pour VEROLAVECCHIA, du 15 . 08 . 1945  
Cachet linéaire encadré de Censure du Camp « P/W MIDDLE EAST 25 »



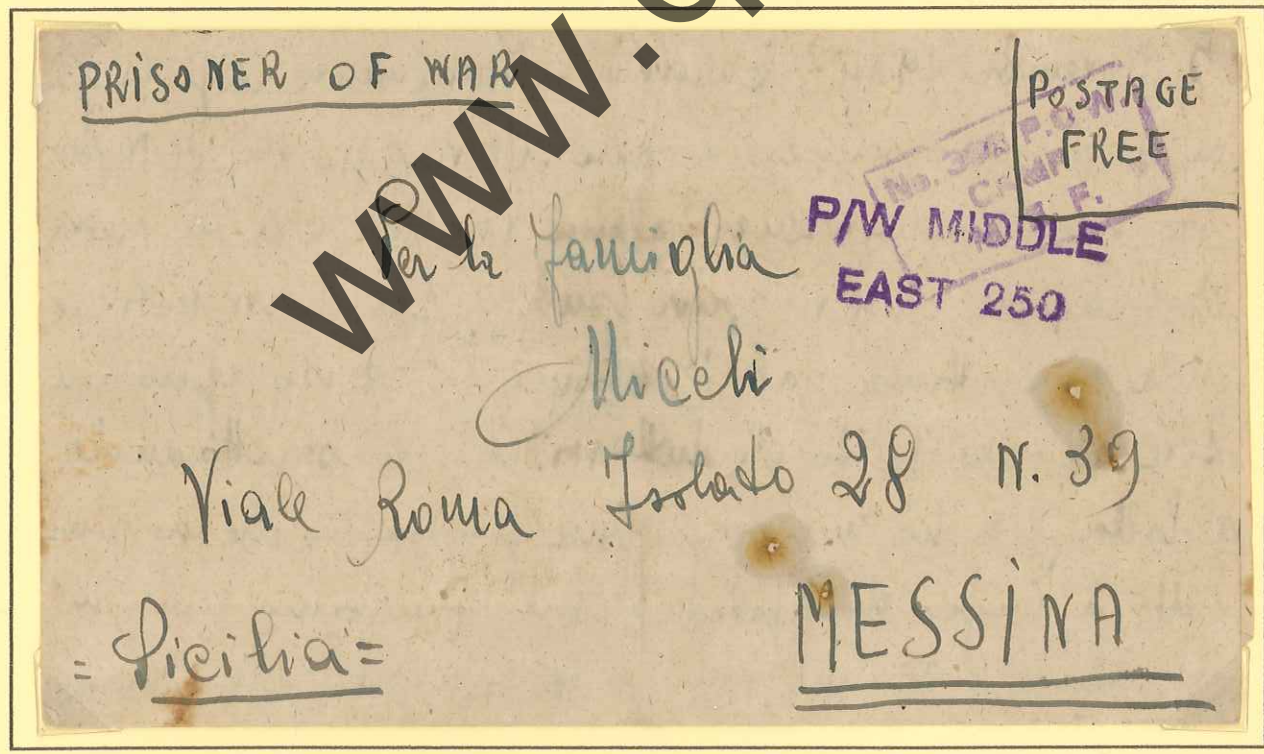
Lettre d'un Prisonnier de Guerre du Camp n° 308 pour SINAGRA en Sicile, du 16 . 02 . 1945  
Griffe de Censure « P/W MIDDLE EAST 67 » apposé au camp même.

PRISONNIERS Italiens

Camp n° 308



Lettre de Prisonnier de Guerre Italien en Egypte, au Camp n° 308  
 écrite le 04 . 04 . 1945, pour SINAGRA (Province de MESSINE).  
 Apposition, par le Censeur du Camp, du Cachet encadré « P/W MIDDLE EAST 89 »



Lettre d'un Prisonnier de Guerre Italien retenu au Camp n° 308  
 du 05 . 11 . 1944, pour MESSINE.  
 Cachet du Camp de Prisonniers de Guerre n° 308 et Griffe de la Censure « P/W MIDDLE EAST 250 ».

Prisonniers Italiens

CAMP n° 308

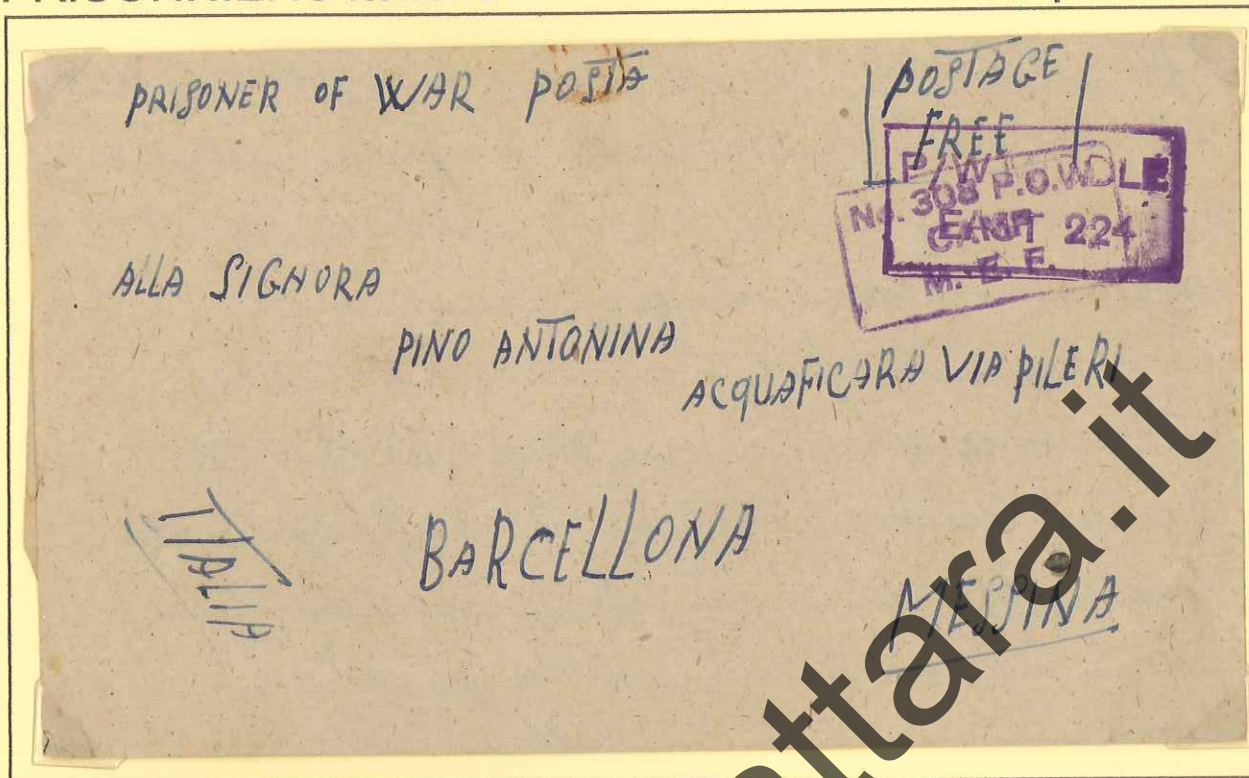


Lettre-Envelope en Franchise  
 d'un prisonnier de Guerre Italien au Camp n° 308 (Caserne Mustapha – ALEXANDRIE)  
 à destination de GALATINA (Province de LECCE),  
 revêtue du Cachet bi-linéaire encadré « P/WMIDDLE EAST 040 ».  
 Censure Italienne « UFFICIO CENSURA POSTA ESTERA \*I\* »  
 et Cachet d'Arrivée à GALATINA, du 10 . 04 . 1942.

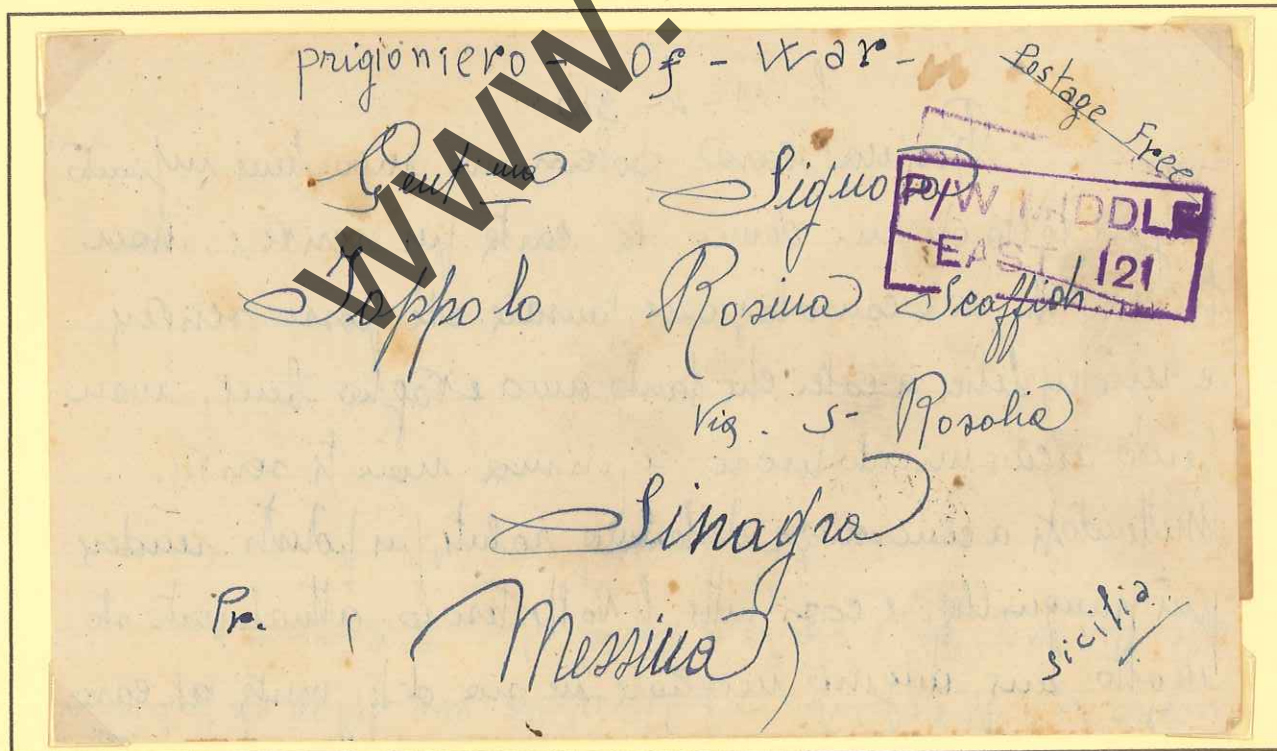
Les Prisonniers d'Egypte

PRISONNIERS Italiens

Camp n° 308



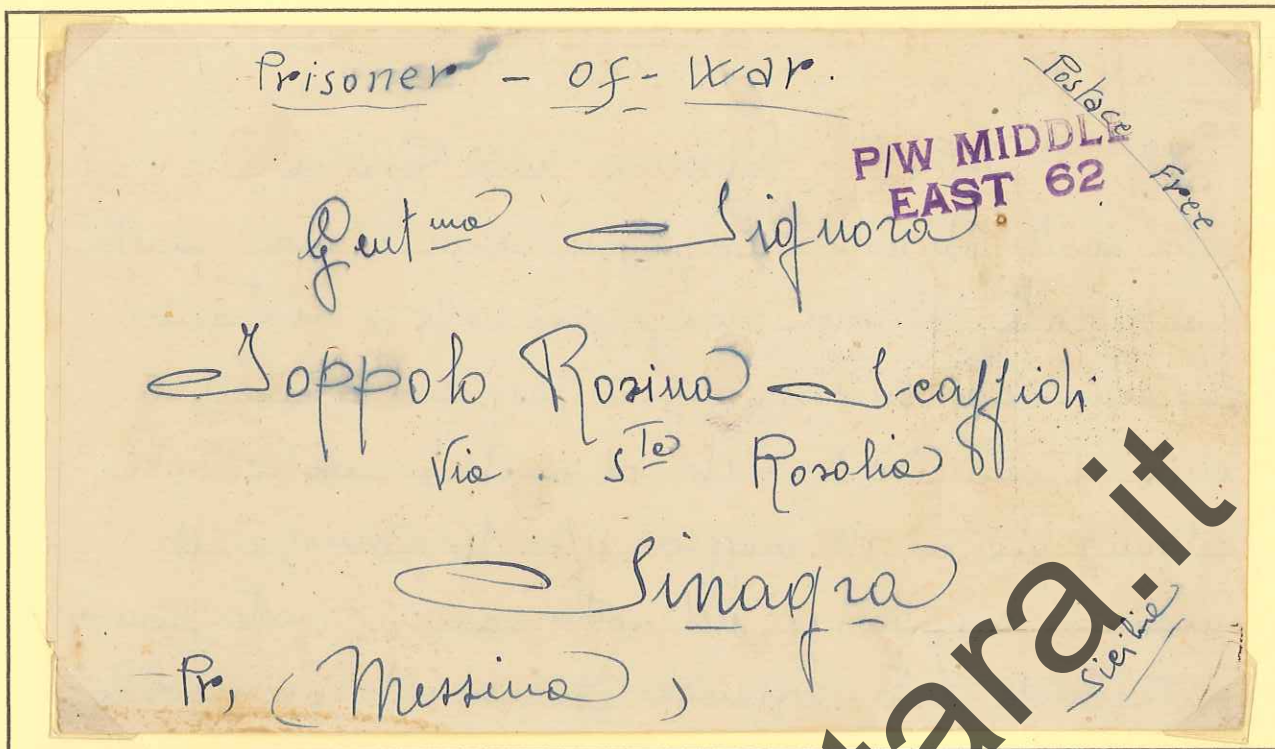
Lettre de Prisonnier de Guerre du Camp n° 308, du 19 . 06 . 1944 pour BARCELLONA (province de Messine)  
 Cachet linéaire encadré du Camp « N° 308 P.O.W. / CAMP / M.E.E. »  
 et Cachet de Censeur « POW MIDDLE EAST 224 »



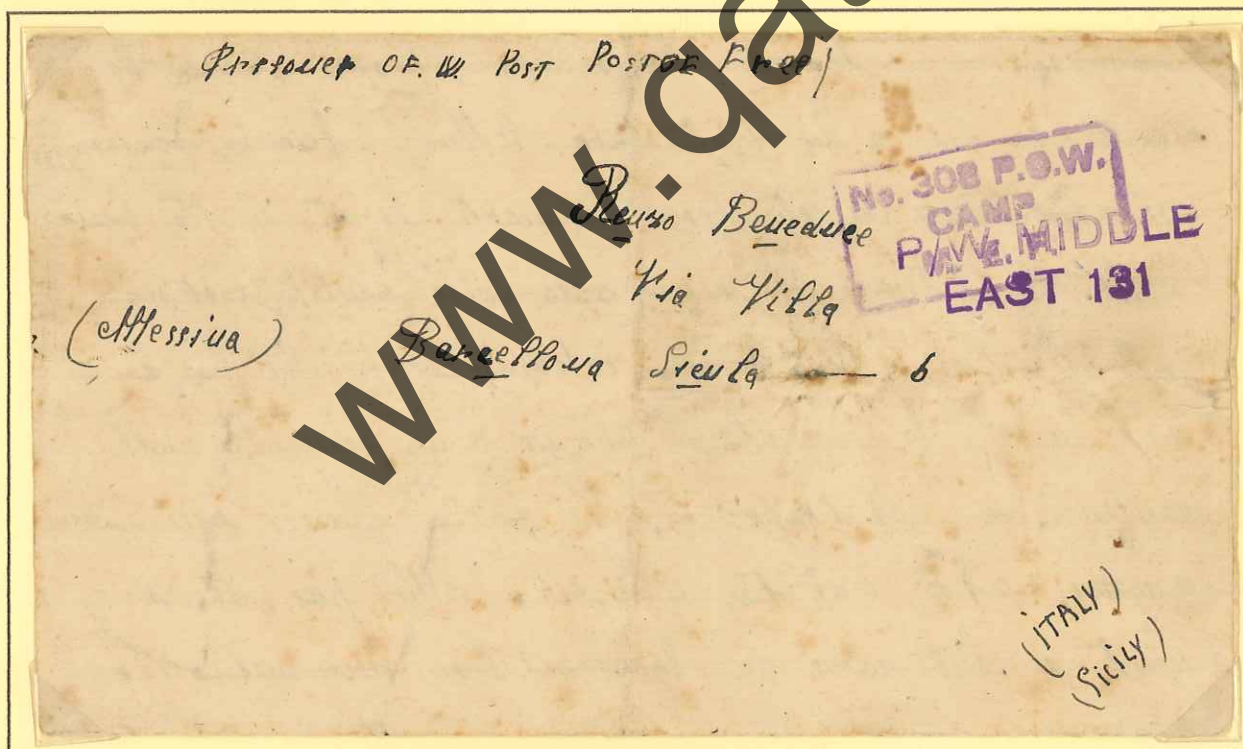
Lettre d'un soldat Italien, prisonnier en Egypte, au Camp n° 308  
 datée du 19 . 04 . 1945 et adressée à SINAGRA, Province de MESSINE (Sicile)

Prisonniers Italiens

Camp n° 308



Lettre de Prisonnier du Camp n° 308, du 17 . 05 . 1945 à destination de la Sicile.  
Apposition de la griffe linéaire du Censeur n° 62



Lettre d'un Prisonnier Italien, en Egypte, au Camp n° 308  
Apposition du Cachet linéaire encadré du Camp « N° 308 P.O.W. / CAMP / M.E.F. »  
et Griffe de Censure « P/W MIDDLE EAST 131 »



Prisonniers Italiens

Camp n° 308

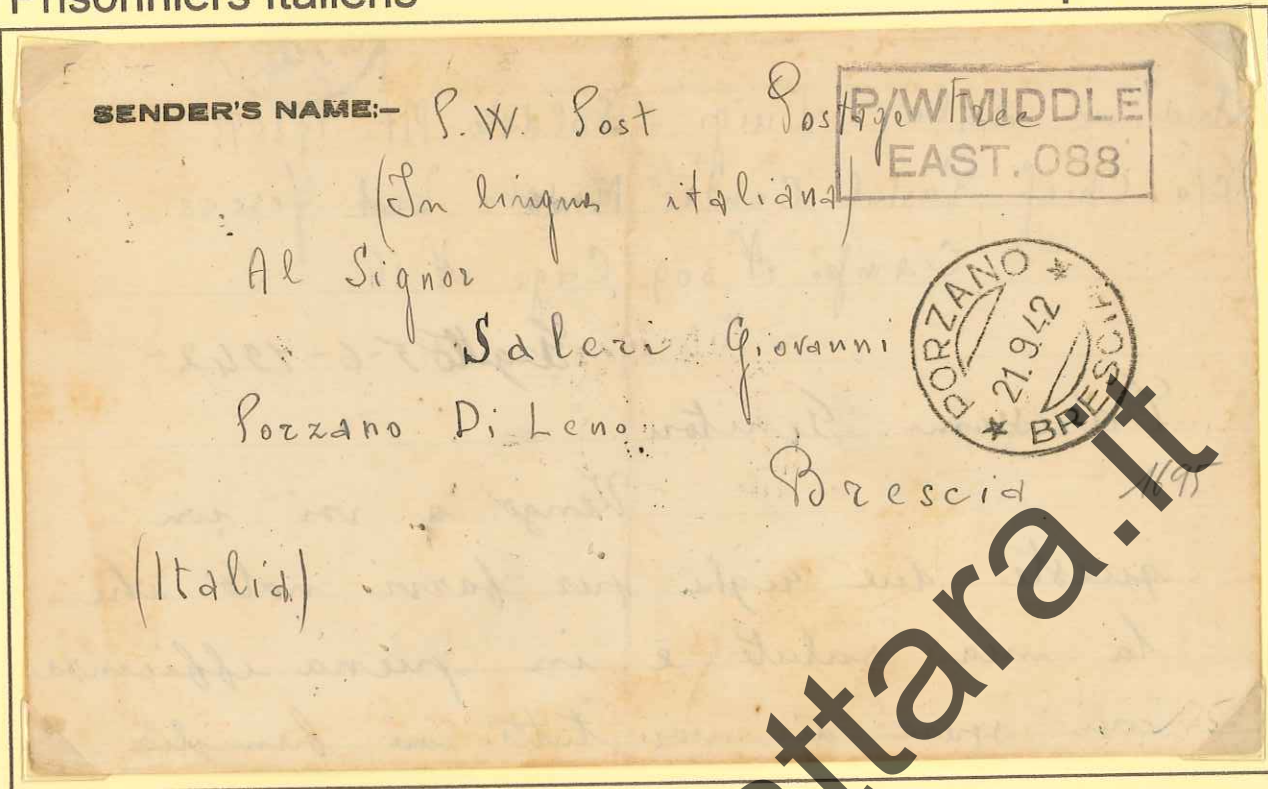


Lettre en franchise postale  
 d'un Prisonnier de Guerre Italien, en Egypte ( camp n° 308 ).  
 Marque bi-linéaire « P/W MIDDLE EAST 48 »,  
 du 12 . 03 . 1945, à destination de BRINDISI.

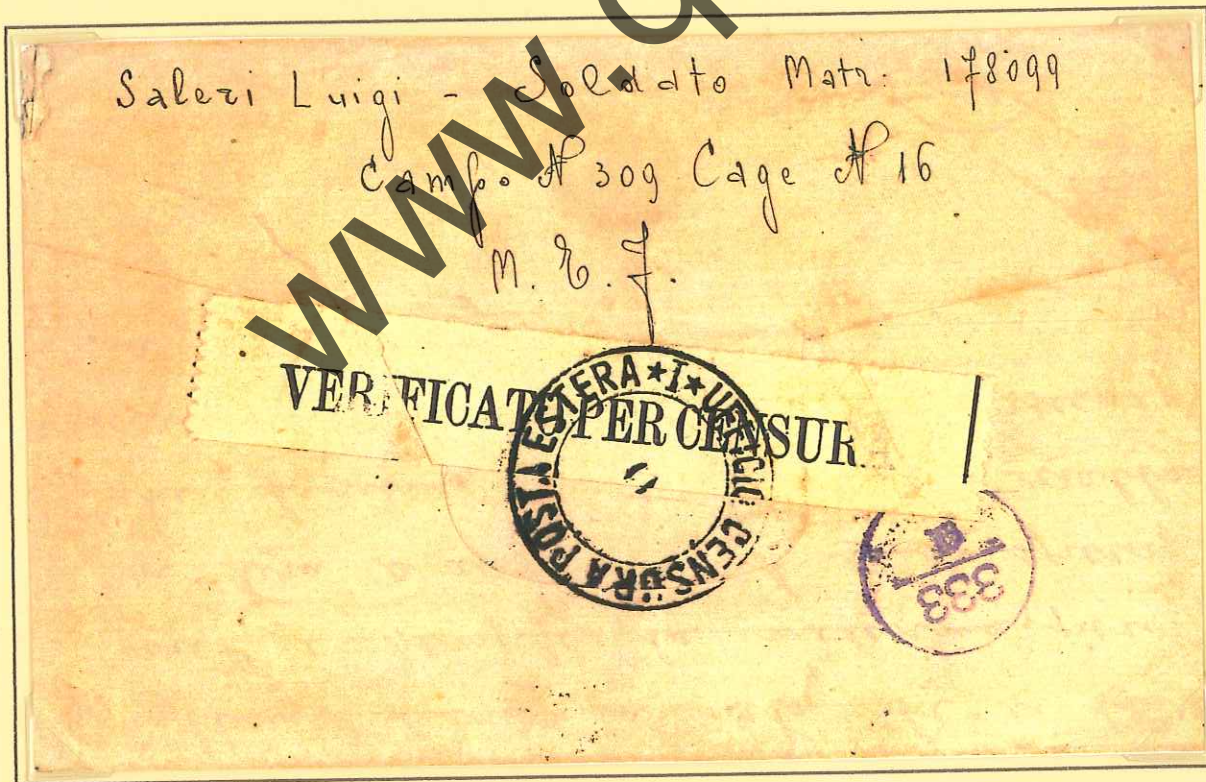
Les Prisonniers d'Egypte

Prisonniers Italiens

Camp n° 309



lettre en Franchise d'un Prisonnier de Guerre Italien en Egypte (Camp n° 309) pour PORZANO (Province de BRESCIA)  
 Cachet linéaire encadré des Prisonniers de Guerre au Moyen Orient, Censeur n° 088.  
 Cachet d'Arrivée à PORZANO, du 21 . 09 . 1942.



Fac-Similé du Verso de cette lettre. Bande de Censure Italienne « VERIFICATO PER CENSURA ».  
 Cachets de Censure n° 333 et du Bureau de Censure de la Poste venant de l'étranger, apposés à l'arrivée en Italie.

PRISONNIERS Italiens

Camp n° 309

ITALIAN P.O.W. POST.  
IN LINGUA ITALIANA

POSTAGE

FREE  
P/W MIDDLE  
EAST 224

Al Signor  
D. Apote Matteo  
via Carlo Del Prete  
S. Nicola di Grotte  
Lecce Italia

www.gattara.it



CAPO CENT. DOCUMENTAZIONE  
(Cap. Michele SASSANO)

Lettre d'un Prisonnier de Guerre Italien en Egypte  
écrite le 19 . 12 . 1942 pour l'Italie, expédiée du Camp n° 309.  
Cachet linéaire encadré du Censeur « P/W MIDDLE / EAST 224 ».  
Au dos, Griffes du Chef du Centre de Documentation,  
le Capitaine Michele SASSANO, avec sa signature.  
Cachet Rond du Bureau de Censure de la Poste extérieure,  
apposé à l'arrivée en Italie.

Prisonniers Italiens

Camp n° 309

(PROVINCIA) Osimo (PAESE O CITTA' DI RESIDENZA)

(VIA) 111 42

(COGNOME E NOME) Blucchi Luigi

Indirizzo: 111 42

Mittente: Blucchi Luigi

---

POSTA PER PRIGIONIERI E INTERNATI CIVILI DI GUERRA

Al Soldato (GRADO DEL DESTINATARIO)

Blucchi Luigi (COGNOME, NOME E PATERNITA' DEL DESTINATARIO)

Matricola N. 365460 Prigioniero di guerra

di seguito scrivere: "PRIGIONIERO DI GUERRA,, oppure "INTERNATO CIVILE,,

Campo N. 309 Cage 21

(RIPORTARE TUTTE LE INDICAZIONI RELATIVE AL NUMERO E NOME DEL CAMPO, SEZIONE DI CAMPO, ECC., SECONDO LE INDICAZIONI FORNITE DAL PRIGIONIERO DI GUERRA O INTERNATO CIVILE)

EGITTO

(STATO O PAESE DI DESTINAZIONE)

Lettre écrite à un Prisonnier de Guerre du 08 . 05 . 1944.  
d'OSIMO (Province d'ANCONA) pour l'Egypte au Camp n° 309, « Cage » 21.

Cachet de la Croix Rouge d'OSIMO.  
Apposition, à l'arrivée au Camp, de la griffe de Censure  
« P/W MIDDLE EAST 218 »

Prisonniers Italiens

Camp n° 310



Carte en Franchise d'un Prisonnier de Guerre Italien en Egypte au Camp n° 310.

La lettre est du 05 . 08 . 1941 à destination de l'Italie.

Cachet du Censeur du Camp « P/W MIDDLE / EAST 160 ».

Cachet apposé deux fois, du Comité International de la Croix Rouge de GENEVE.

Cachet circulaire du Bureau de Censure de la Poste venant de l'Etranger, apposé à l'arrivée en Italie.

Au dos, Cachet linéaire encadré d'un deuxième Censeur du Camp « M/W MIDDLE / EAST 007 »  
et Cachet à Date, à l'arrivée à destination à GUSSOLA, du 07 . 11 . 1941.

Prisonniers Italiens

Camp n° 310



Carte de Prisonnier de Guerre en Egypte du Camp n°310, du 08. 07. 1942 adressée à CERIQUOLA. Cachet linéaire encadré du Censeur « P/W MIDDLE EAST 092 » et griffe du Chef du Camp (illisible). Cachet et Griffe de Censure à l'arrivée en Italie

AF. W. 3054 (Substitute)

CARD TO BE USED FOR NOTIFICATION OF CAPTURE ONLY

**PRISONER OF WAR** Postage Free

Nome VACENZO Franco Idi Bollo EAST 077

Cognome ITALIA

No. Mat. 1000

Grado SOL. 1°

Unità 1° ART. 120

Data e luogo di nascita : 21-10-1921 SALICE SALENTINO

Nome { padre: EUGENIO  
madre: DELUCA MARIA

No. dell' Internato : 202418

Inirizzo : CAMP. 310. C/O. CHIEF. P.W. POSTAL CENTRE. M.E. FORCES Italian Prisoners of War Camp. POSTAL SECTION MIDDLE EAST 500 - PMEO - 100.000 - 2141 Egypt.

Sig. Vitale Eugenio Salice Salentino Borro Nuovo (Lecca)

aux soins du COMITÉ INTERNATIONAL de la CROIX-ROUGE Agence Centrale des prisonniers de Guerre GENEVE

Carte écrite le 19. 11. 1942 en Egypte par un Prisonnier de Guerre au Camp n° 310 pour LECCA. Cachet du Censeur n° 077 et Griffe du Chef du Centre de Documentation, le Major Antonio Donno (avec signature). Cachet de Censure apposé à l'arrivée à destination.

Prisonniers Italiens

Camp n° 310



Lettre en franchise d'un Prisonnier Italien, du 10 . 11 . 1943 incarcéré au camp n° 310, pour LE CAIRE.  
 Cachet bi-linéaire « PW MIDDLE EAST 3 » puis, griffe « **310 P.O.W. CAMP** »  
 Premier Cachet de Censure Egyptienne  
 Puis, Bande de Censure et Cachet de Censeur à l'arrivée au CAIRE.

Prisonniers Italiens

Camp n° 310



Carte de Prisonnier de Guerre Italien interné au Camp n° 310 (GENEIFA) datée du 26 . 07 . 1941 pour CARSOLI.

Cachet bi-linéaire encadré « P/W MIDDLE EAST 015 ». Censure Italienne et Cachet Croix-Rouge de GENEVE.



Lettre en franchise d'un Prisonnier Italien, du 19 . 03 . 1944 du camp n° 310 (transféré à SUEZ) pour MILAN.

Cachets linéaires « P/W MIDDLE EAST 147 » puis « 310 POW »

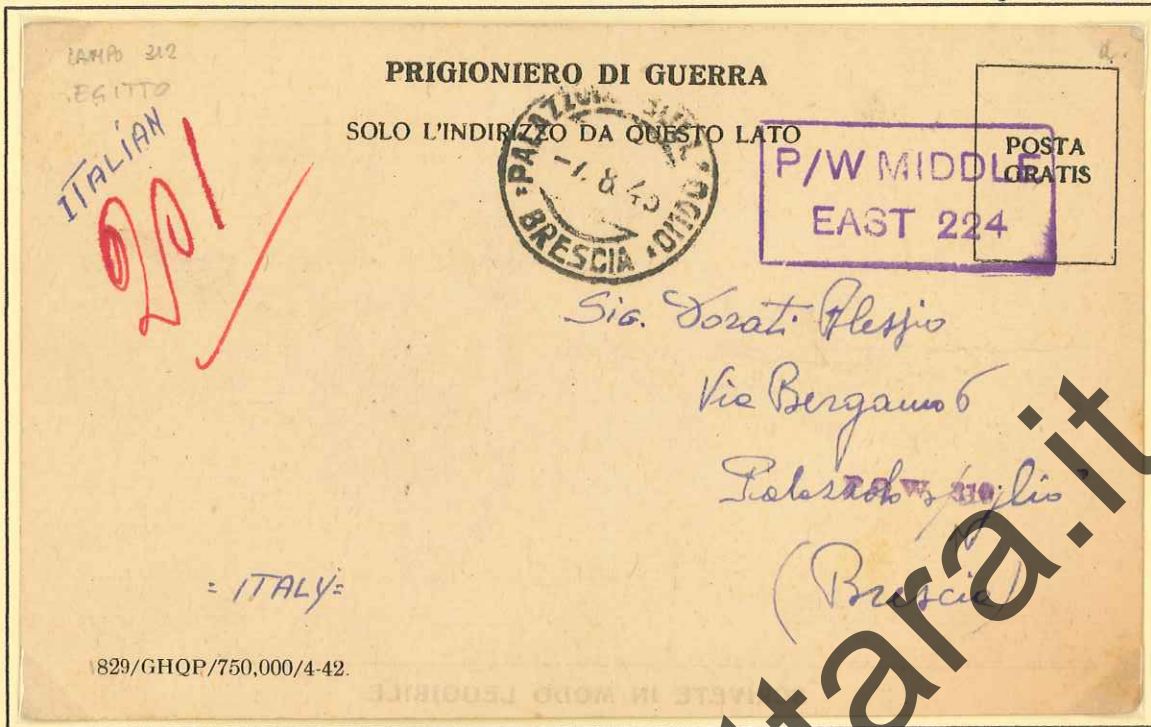
Censure Mécanique Allemande « AG » établie à VIENNE et Cachet de Censure Aigle et Croix.

Cachet d'arrivée à MILAN, du 06 . 07 . 1944.

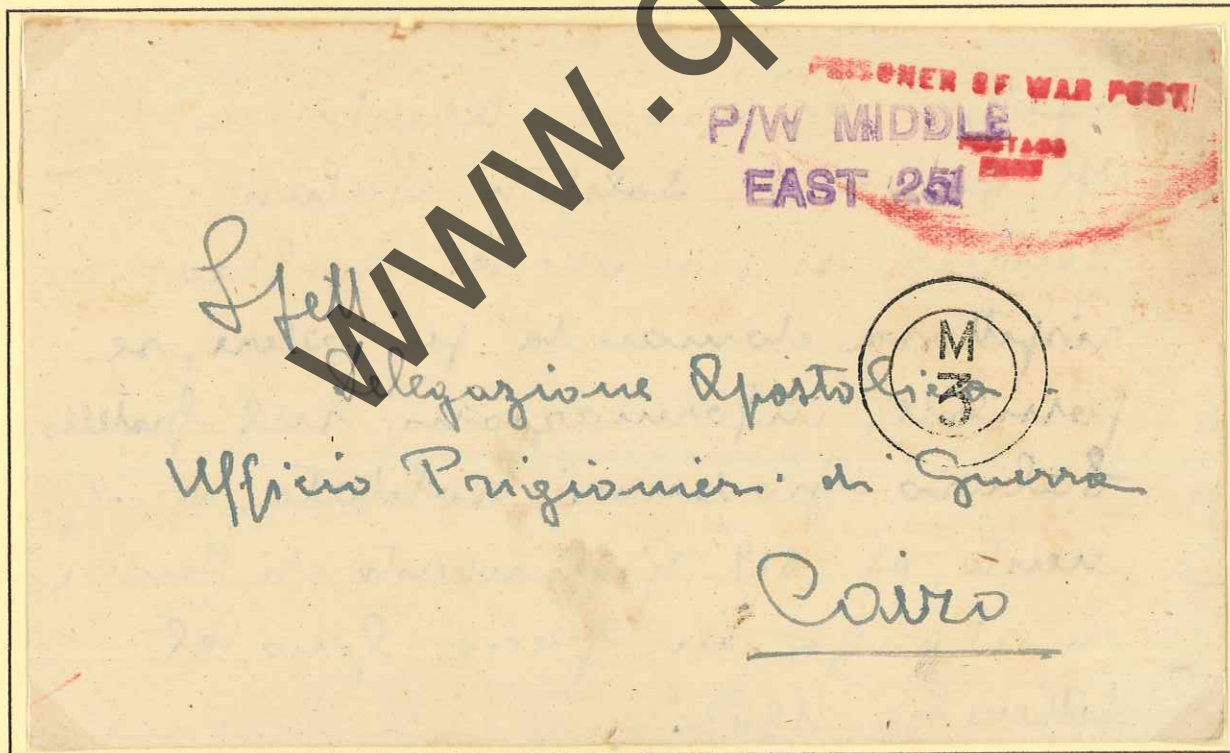


Prisonniers Italiens

Camp n° 312



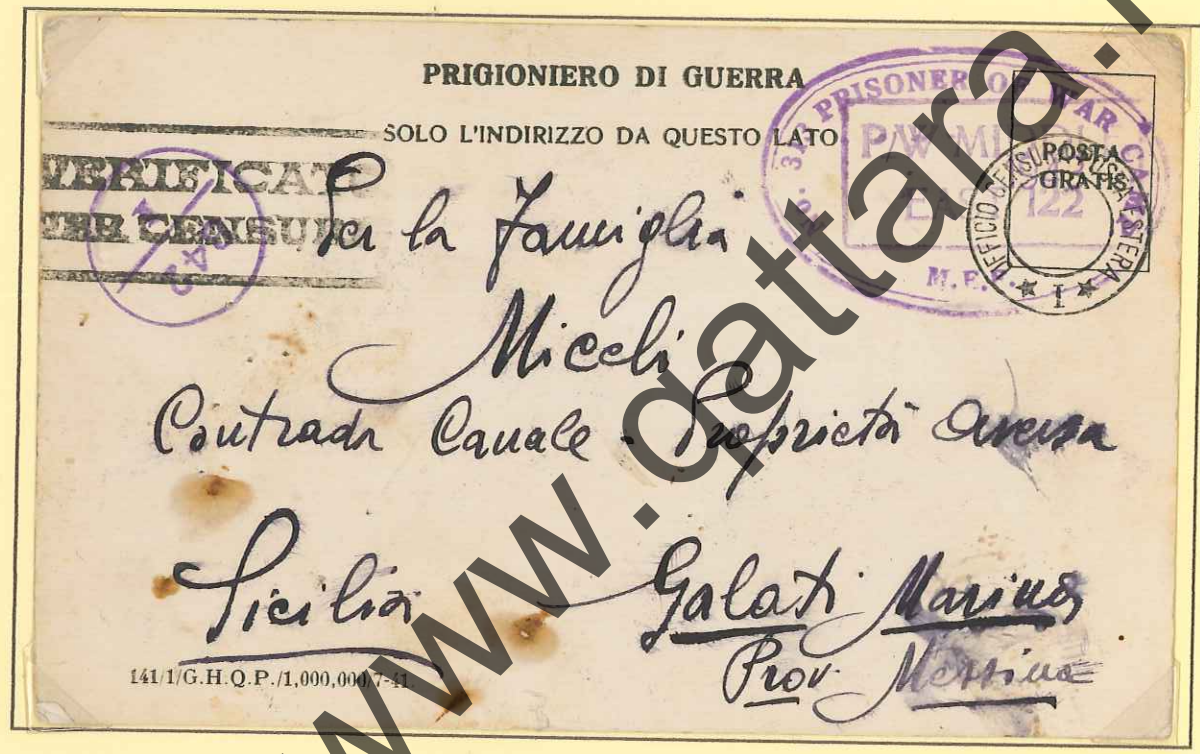
Carte de Prisonnier du Camp n° 312 du 22 . 08 . 1943  
 A destination de PALAZZOLO S/OGLIO (Province de BRESCIA).  
 Cachet bi-linéaire encadré « P/W MIDDLE EAST 224 »  
 Et Cachet d'arrivée à PALAZZO SULL'OGLIO le 07 . 08 . 1943.



Lettre en franchise du 31 . 07 . 1944 à destination du CAIRE  
 Revêtue d'une griffe tri linéaire en Rouge « PRISONER OF WAR POST - POSTAGE FREE »  
 et de la griffe bi-linéaire non encadrée « P/W MIDDLE EAST 251 ».  
 Cachet de censure Militaire Anglaise « M-3 ».

Prisonniers Italiens

Camp n° 313



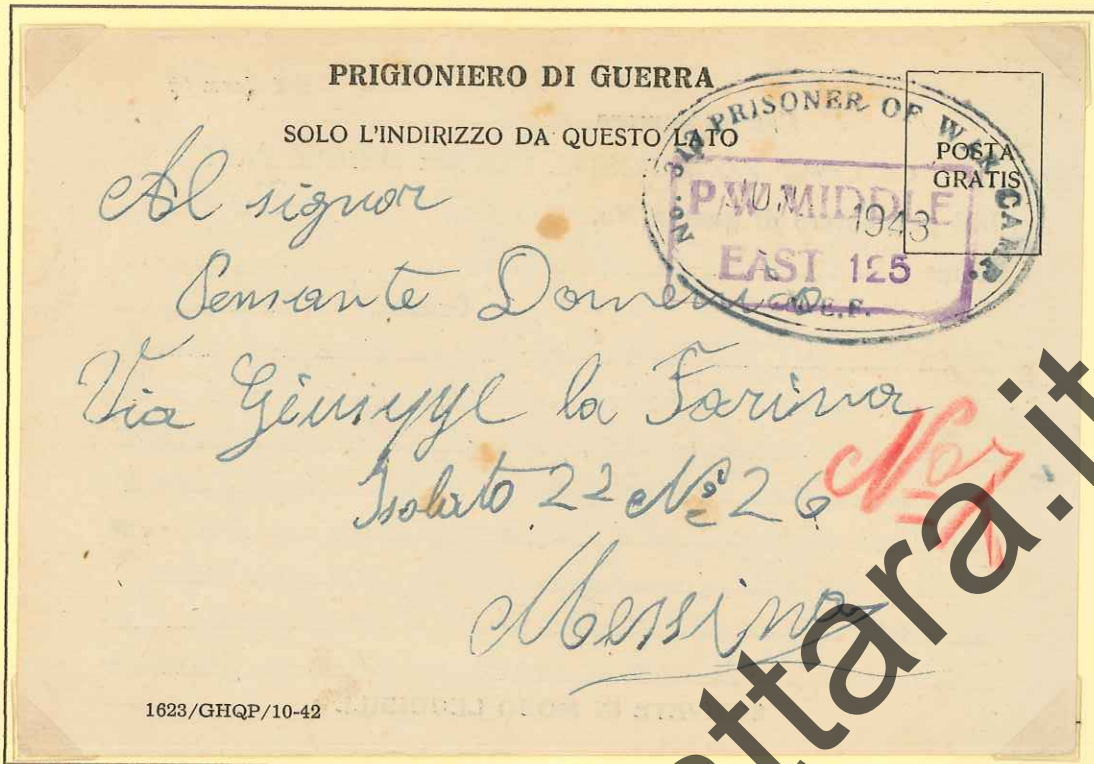
Carte de Prisonnier de Guerre écrite le 04 . 05 . 1943  
 du Camp n° 313, en Egypte, pour GALATI MARINA (Province de Messine)

Grand Cachet ovale du Camp « N° 313 PRISONER OF WAR CAMP M.E.F. »  
 et griffe du Censeur « P/W MIDDLE EAST 122 ».  
 A l'arrivée en Italie, apposition d'un Cachet de Censeur « VERIFICATA / PER CENSURA »,  
 du Bureau de Censure des lettres venant de l'étranger.  
 Cachet vérificateur Italien n° 842.

Les Prisonniers d'Egypte

Prisonniers Italiens

Camp n° 313



Carte écrite par un Prisonnier de Guerre en Egypte, le 13 . 06 . 1943, pour MESSINE.  
 Cachet Ovale du Camp N° 313, daté du 14 . 06 . 1943  
 et Cachet linéaire encadré du Censeur « P.W. MIDDLE EAST 125 »

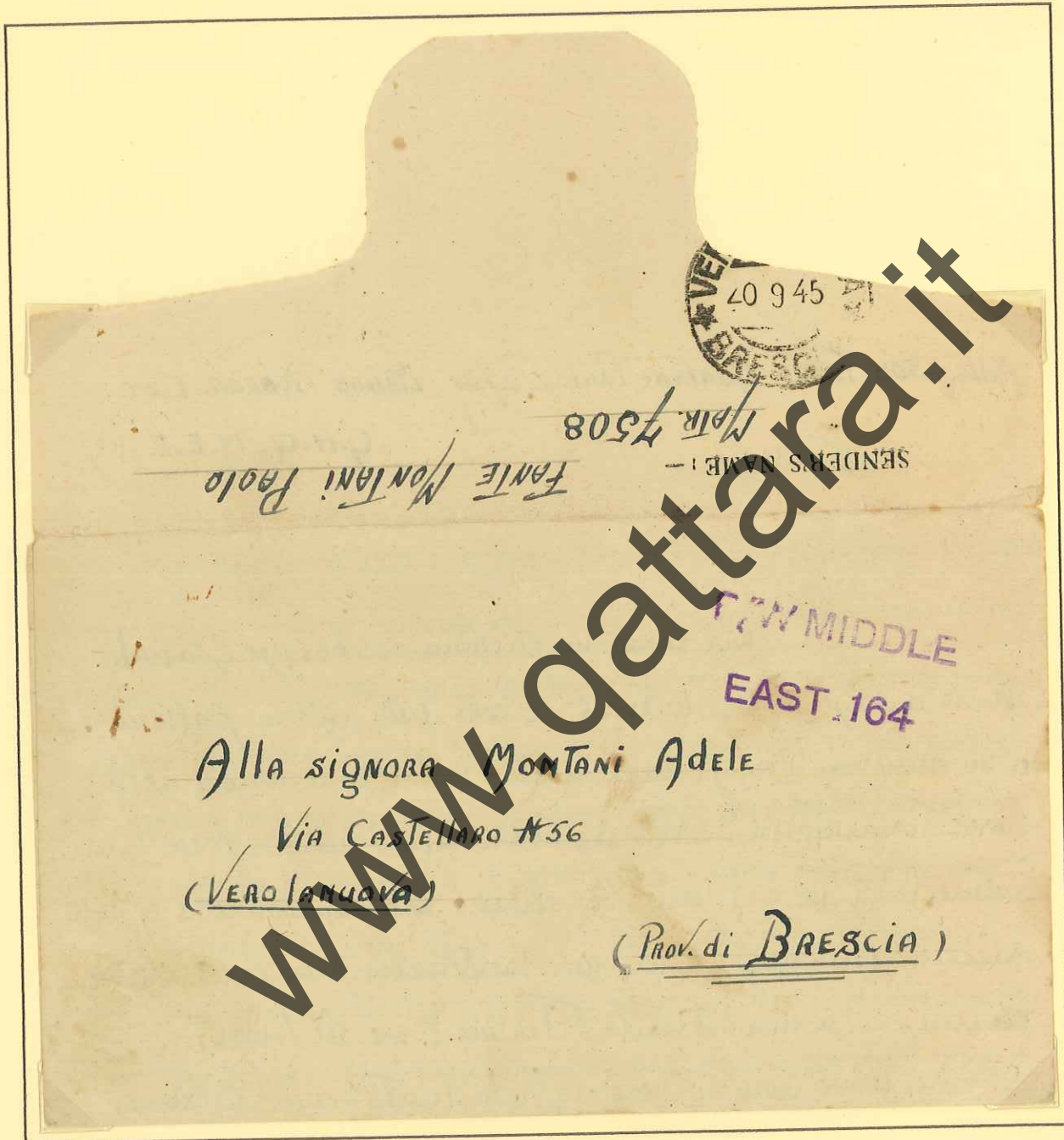


Carte de Prisonnier de Guerre du Camp n° 313  
 du 25 . 05 . 1943, à destination de CATANE (Sicile).  
 Cachet du Camp et Censure n° 179.  
 Cachets du Bureau Central du Courrier Etranger et d'Arrivée à CATANE, du 03 . 06 . 1943.

## Les Prisonniers d'Egypte

Prisonniers Italiens

Camp de Pionniers



Lettre en Franchise d'un Prisonnier de Guerre Italien, du 08 . 07 . 1945 affecté au Camp de Pionniers n° 2701, situé aux abords d'ALEXANDRIE. La lettre est à destination de VEROLANUOVA (Province de BRESCIA). Apposition du Cachet du Censeur du Camp « P/W MIDDLE EAST - 164 » Au dos, Oblitération à l'arrivée à VEROLANUOVA, du 20 . 09 . 1945.

Le Camp n° 2701 rassemblait des Prisonniers Italiens et Allemands volontaires pour effectuer des travaux de Terrassement et de Construction.

Prisonniers Français

OFFLAG XB



Carte de Correspondance des Prisonniers de Guerre  
en Franchise d'Allemagne pour PORT - SAÏD.  
La Carte est du 20 Janvier 1943 et émane d'un Officier Français.  
Cachet de Censure de l'Offlag (XB n° 3)  
et Cachet, au départ du Camp, du 22 . 01 . 1943.

A l'arrivée en Egypte, Cachet de Censure n° 55 ( type EC5B )  
et apposition d'une Bande de Censure Egyptienne.

Prisonniers Italiens

Camp n° 5

Correspondance inter-camps



Carte Postale du 16. 04. 1941 d'un Interné Civil au Camp n° 5 (FAYED) pour le Camp CESARE (Camp « C ») affanchie à 4 Mills., tarif de la carte en régime intérieur, avec oblitérations « Retta ». Cachet rond « INTERNEE ITALIAN - FAYED » et cachet de censeur n° 32.

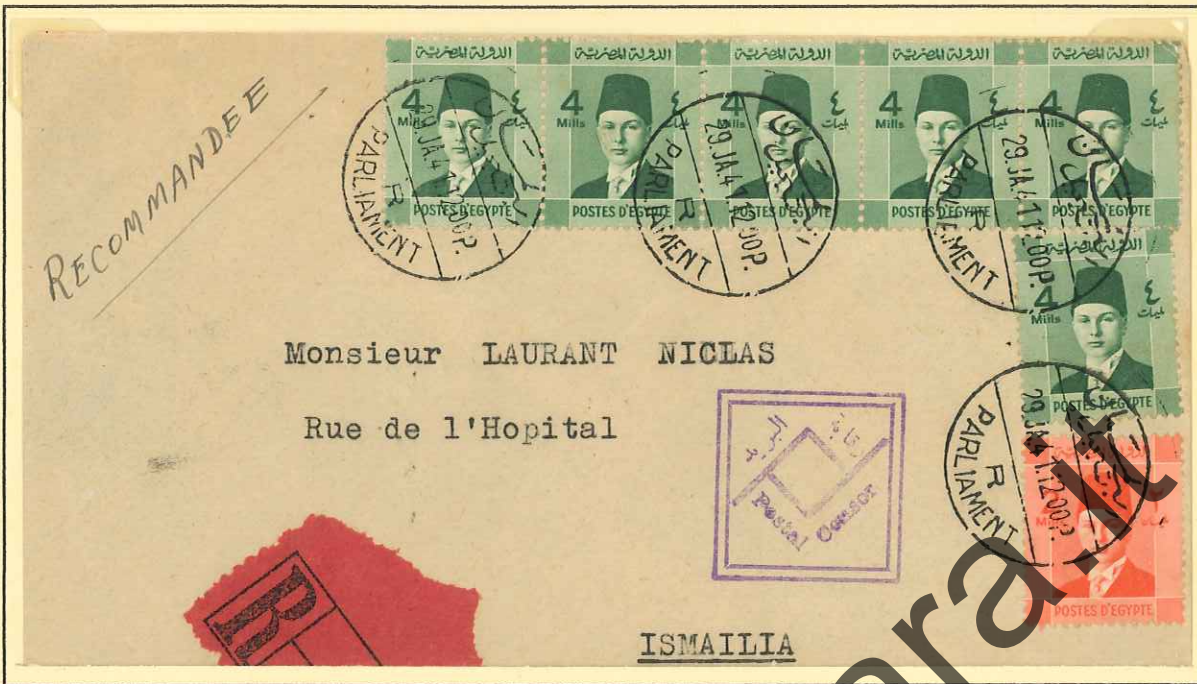
Camp « C »



Lettre en Franchise d'un prisonnier Civil Italien interné au Camp « C » (CESARE) pour PORT-SAÏD Oblitérée, à l'Arrivée à PORT-SAÏD le 12 . 07 . 1944. Bande et cachet de Censure.

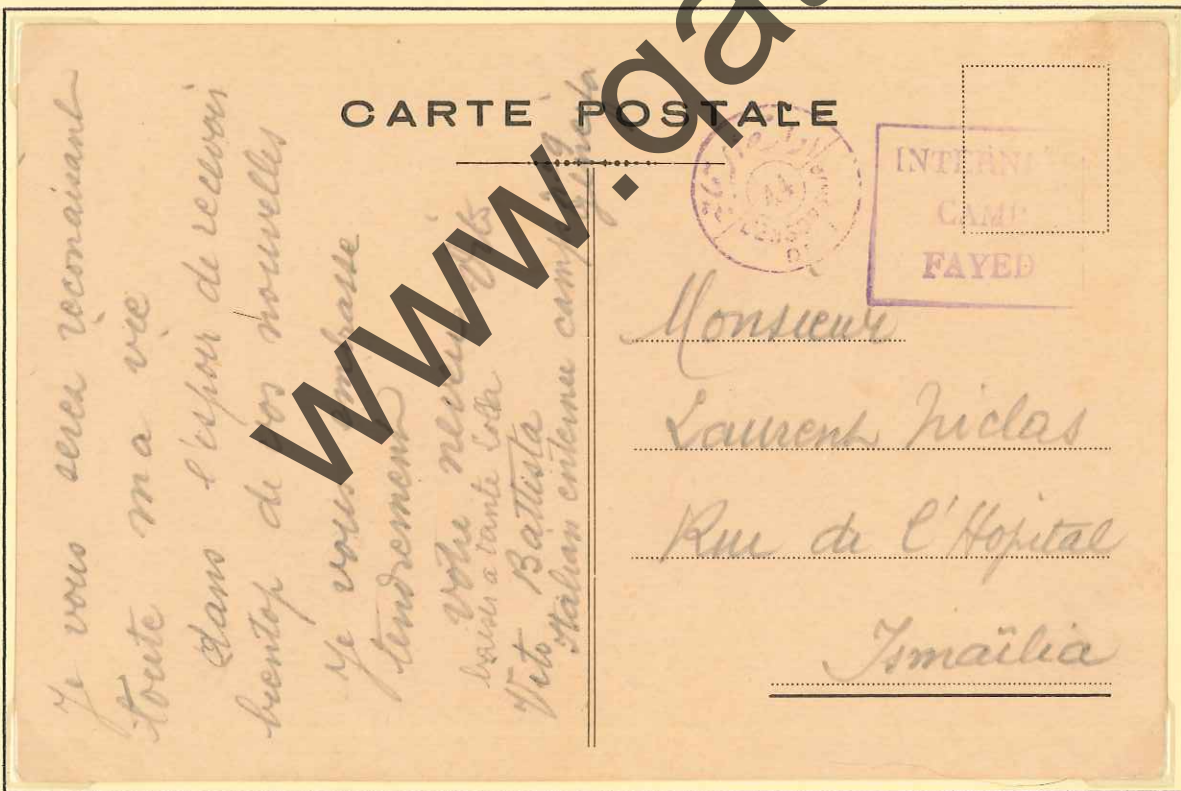
Prisonniers Italiens

Camp n° 9



Lettre de GENEIFA, d'un prisonnier civil Italien en Egypte interné au Camp n° 9, pour ISMAÏLIA.

La lettre a été confiée à un tiers qu'il a recommandée et postée au CAIRE (Cachet du Parlement du 29 . 01 . 1941).  
Au dos, Cachets de Transit du CAIRE, du 29 . 01 . 1941 et d'arrivée à ISMAÏLIA, du 30 . 01 . 1941.



Carte Postale en franchise, du 15 . 07 . 1941, d'un Interné Civil au Camp n° 9 (GENEIFA).  
Cachet tri-linéaire encadré « INTERNEE CAMP FAYED » et Cachet de censeur bn° 44..

Les Prisonniers d'Egypte

Prisonniers Italiens

Camp n° 10



Lettre d'un Prisonnier Civil Italien interné au Camp n° 10 à FAYED.

Les Prisonniers Civils, ne bénéficiant pas de la Franchise, la Lettre est donc affranchie par un timbre Egyptien de 6 Millièmes, tarif du 1<sup>er</sup> échelon de poids.

Le Timbre est oblitéré à l'arrivée à ALEXANDRIE par un carré de points muets.

Cachets de Censure « M » et de Transit à SIDI-GABER, du 05 . 10 . 1941



Prisonniers Italiens

Camp n° 15



Lettre d'un Prisonnier Civil Italien  
 incarcéré à GENEIFA, Camp n° 10  
 pour LE CAIRE.

La lettre est envoyée en Franchise (Post Free)  
 Cachet du Centre de Tri du CAIRE, du 05 . 09 . 1941.  
 A u CAIRE, le Préposé s'aperçoit de la qualité « civile » du Prisonnier  
 et fait payer la Taxe au Destinataire,  
 soit le Double du tarif du 1<sup>er</sup> échelon de la Lettre (6 Mills. X 2)  
 en apposant un Timbre Taxe de 12 Millièmes.  
 Oblitération du Timbre-Taxe du CAIRE, du 06 . 09 . 1941

Cachet de Censure Egyptien, de type « M ».

Prisonniers Italiens

Camp n° 17

**Utilisation d'un Entier Postal  
dans une découpe d'enveloppe  
(pour gain de place)**



Lettre d'un prisonnier Civil Italien interné au Camp n° 17 (FAYED) pour ALEXANDRIE  
Oblitérée, par découpe de l'enveloppe, d'un entier sur carte à 4 Mills.,  
tarif de la Carte à l'intérieur de l'Egypte.  
Oblitération mécanique du CAIRE, du 08 . 07 . 1943  
Cachet de Censeur « M ».

Les Prisonniers d'Egypte

Prisonniers Allemands

Camp n° 3107


M.E. Form 62

Lager Nr 3107 *INDEP. GERMAN WORKING COY.*  
*CDET. ABBASSIA M.E. EGYPT-*

~~c/o CHIEF P.O.W. POSTAL CENTRE, MIDDLE EAST~~

Von Kriegsgefangenem Nr ME 190273

Name BOESL OTTO Dienstgrad UFFZ.



Mein lieber Peter! Deinen Brief mit der schönen Zeichnung habe ich erhalten. Ich habe mich darüber sehr gefreut. Nun habe ich versucht, etwas von dem Land zu zeichnen, in dem ich lebe. Mach dir Papa werden dir alles erklären. Wenn ich heim komme, will ich dir viel erzählen. Gute herzliche Grüße von deinem

Onkel Otto.

DEUTLICH SCHREIBEN

Carte d'un Prisonnier Allemand, de l'AFRIKA KORPS, en Egypte, au Camp n° 3107.

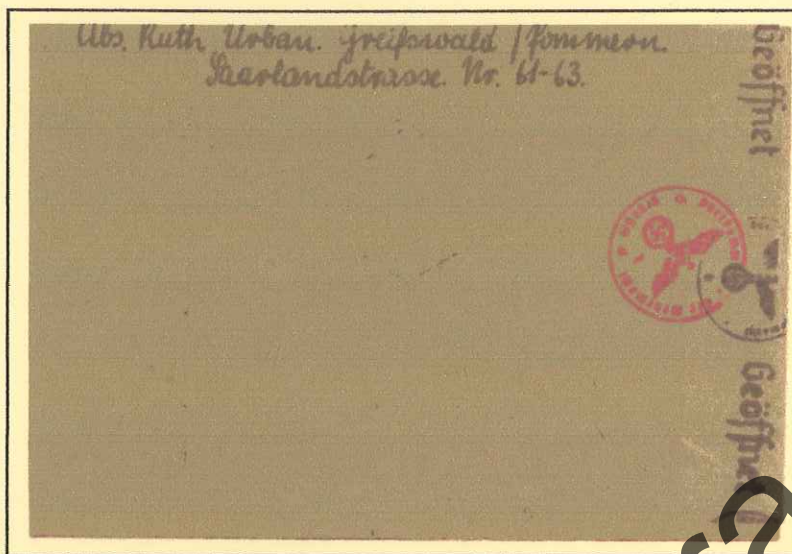
Ce Camp, situé à ABBASSIA ( dans la banlieue du CAIRE ), regroupait un certain nombre de Soldats et Sous-Officiers Allemands qui, la Guerre étant terminée depuis quelques années, étaient employés à des Travaux d'Intérêt Général.

Cette Carte est à destination de MUNICH (Zone Américaine) et a voyagé en Franchise complète.

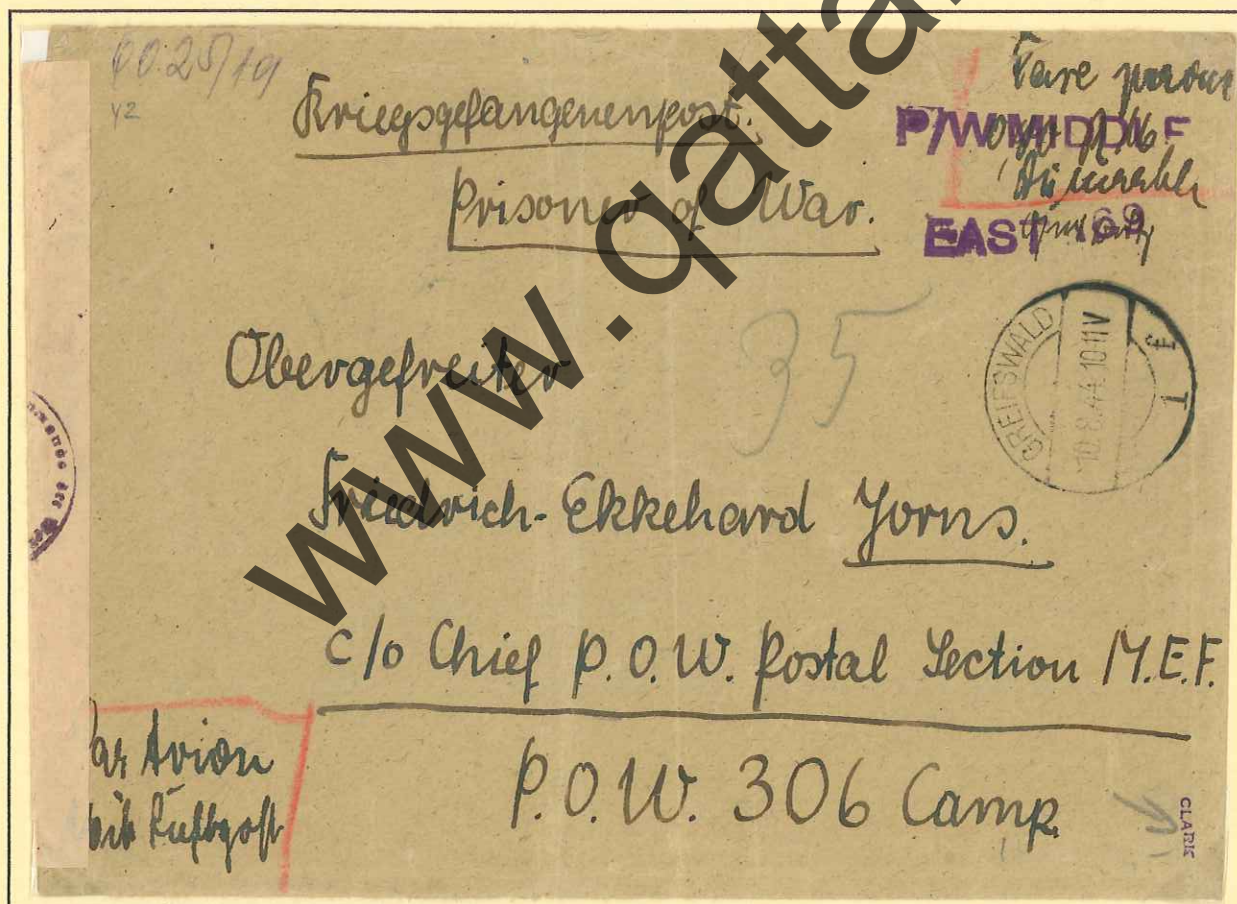
L'Auteur y a dessiné une vision typique de son lieu de détention.

Prisonniers Allemands

Camp n° 306



Fac-Similé du Verso



Lettre en franchise de GREIFSWALD (Allemagne) du 10 . 08 . 1944

à destination d'un soldat Allemand prisonnier de guerre en Egypte, au camp n° 306 à GENEIFA.

Oblitération de GREIFSWALD, du 10 . 08 . 1944.

Bande de Censure et Cachet du Censeur de la Wehrmacht, au dos de la lettre.

A l'arrivée dans le camp n° 306, apposition du cachet bi-linéaire non encadré « P/W MIDDLE EAST 169 ».


Prisonniers Allemands

Camp n° 380

PRISONER OF WAR POST  
 SERVICE DES PRISONNIERS DE GUERRE  
 KRIEGSGEFANGENENPOST

TO  
 A  
 AN

PETER EYERER  
 (138) MUENCHEN 27  
 LAPLACESTR. 1/III  
 GERMANY!  
 A-AMERICAN ZONE. BAVARIA - BAYERN.





Lettre d'un Prisonnier de Guerre Allemand en captivité en Egypte, au Camp n° 380, du 28 . 04 . 1947  
Oblitération au Centre de Tri de FRANCFORT /MAIN, du 13 . 05 . 1947.

Prisoner of war post.  
 Service Des Prisoniers

To.  
 A. Yberrn  
 B. D. J. ... - Tr. A. (7 F) / 42.

Prigionero Aleman  
 EN EGIPTO

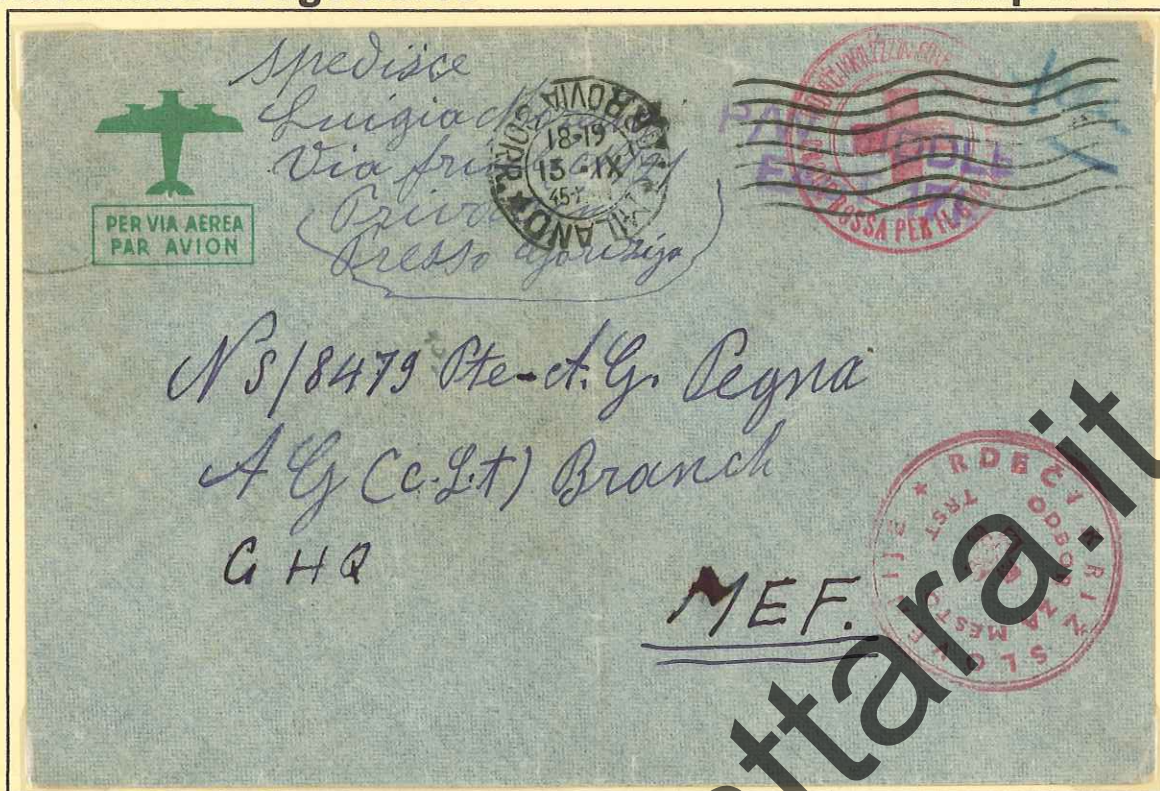
Italia

Lettre d'un Prisonnier de l'AFRIKA KORPS en Egypte, du 01 . 08 . 1949, pour l'Italie.  
Cachet Militaire Anglais en service en Egypte, du 06 . 08 . 1949.  
Cachet de Transit à TRIESTE (Italie), du 09 . 08 . 1949

Prisonniers Yougoslaves

Camp n° 3



Lettre de GORIZZA (Slovénie) pour un prisonnier de guerre en Egypte  
 Cachet de la Croix Rouge Slovène de TRIESTE puis de la Croix Rouge de MILAN.  
 Cachet Ferroviaire de MILAN du 15 . 09 . 1945.

A l'arrivée au Camp de détention, apposition de la griffe bi-linéaire « P/W MIDDLE EAST 171 ».  
 Au dos, Bande de Censure « PRISONNER OF WAR CENSORSHIP, MIDDLE EAST »



Lettre d'un prisonnier Civil Yougoslave interné au Camp n° 3 (FAYED) pour NEW YORK.  
 Les timbres sont oblitérés du CAIRE (Mouvement Etranger) du 15 . 03 . 1945.  
 Cachet Egyptien de Censure  
 et, au dos, bande de Censure et Cachet de Censeurs n° 5 et 107

Les Bâtiments Internés  
d'Alexandrie

Croiseur TOURVILLE



Lettre en Franchise d'ALEXANDRIE pour SAINT MARTIN DE SEYCAS  
d'un Marin dont le Navire faisait partie de l'escadre Française « internée » à ALEXANDRIE.  
Oblitération Navale à bord du Croiseur TOURVILLE, du 07 . 04 . 1941.

Bande de Censure Egyptienne.  
Cachet de Censeur n° 72 (type EC5).

Au dos, Cachet « POSTE AUX ARMEES » du 16 . 04 . 1941  
et Cachet d'Arrivée à CODROT, du 18 . 04 . 1941.

Les Bâtiments Internés  
d'Alexandrie

Croiseur DUQUESNE



Lettre en Franchise d'ALEXANDRIE pour TOULON  
provenant d'un Marin du Croiseur DUQUESNE, navire interné à ALEXANDRIE.  
Cachet à Date du Croiseur, du 06 . 01 . 1941.

Apposition d'une Bande de Censure Egyptienne et Cachet du Censeur Britannique n° 72



Les Bâtiments Internés  
d'Alexandrie

Croiseur DUQUESNE



Lettre en Franchise Militaire d'un Marin à bord d'un bâtiment Français « interné » à ALEXANDRIE pour CUERS.  
Oblitération Navale à bord du Croiseur DUQUESNE, du 04 . 05 . 1941.

Cachet de Censeur n° 76 (type EC6)  
Bande de Censure Egyptienne.

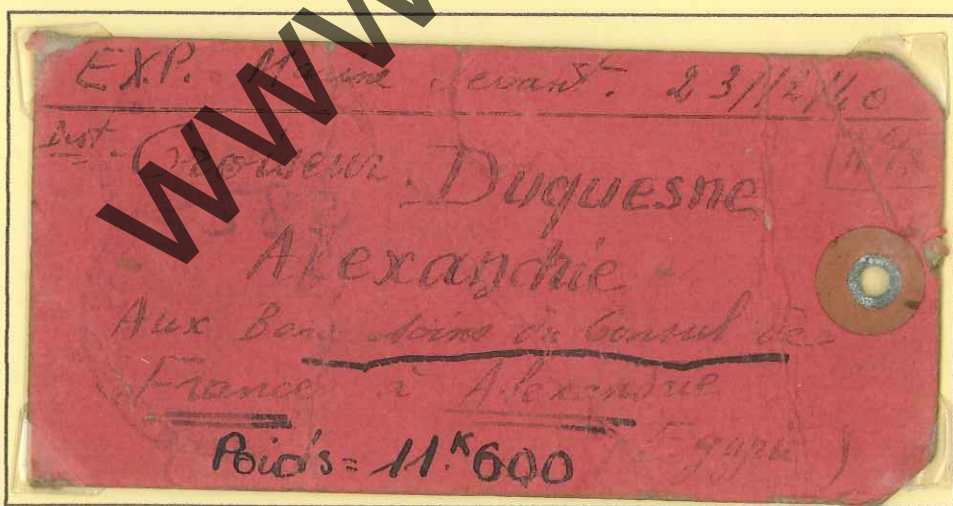
Bande de Censure Française « CONTROLE »  
Cachet de Censeur Français, à l'arrivée,  
« OUVERT PAR LES AUTORITES MILITAIRES » (type LC01).  
Au dos, Cachet « Postes aux Armées » (la date est illisible).

Les Bâtiments Internés  
d'Alexandrie

Croiseur DUQUESNE



Lettre en Franchise d'un Marin à bord d'un bâtiment « interne » à ALEXANDRIE pour SAINT ETIENNE.  
 Oblitération Navale à bord du Croiseur DUQUESNE, du 04 . 09 . 1940.  
 Cachet de Censeur n° 68 (type EC6-B)  
 Bande de Censure Egyptienne.



Etiquette de sac de courrier de la MARINE DU LEVANT pour le Croiseur DUQUESNE à ALEXANDRIE  
 Partie de TOULON-NAVAL (au dos), pour les bons soins  
 du Consul de France à ALEXANDRIE, le 20 . 11 . 1940.  
 Réexpédiée du « Levant », le 23 . 12 . 1940

Les Bâtiments Internés  
d'Alexandrie

Croiseur DUQUESNE



Lettre en Franchise d'un bâtiment Français « interné » à ALEXANDRIE, pour QUILLAN  
Oblitération Navale à bord du Croiseur DUQUESNE, du 04 . 11 . 1940.  
Cachet de Censeur n° 72 ( type EC5 )  
Bande de Censure Egyptienne  
Bande de Censure Britannique de Contrôle «Opened by Examiner 1479 »  
Au dos, Cachet d'arrivée à QUILLAN





Les Bâtiments Internés  
d'Alexandrie

Croiseur  
DUGUAY-TROUIN



Lettre d'ALEXANDRIE pour MONTAUBAN via BEYROUTH (mention manuscrite)  
 Cachet Hexagonal du Croiseur DUGUAY-TROUIN, du 10 . 03 . 1941.  
 Bande de Censure et Cachet du Censeur n° 73.

Au dos, Cachet à Date de la Poste aux Armées stationnée à BEYROUTH, du 16 . 03 . 1941.  
 Oblitération mécanique à l'arrivée à MONTAUBAN, du 25 . 03 . 1941.

Les Prisonniers d'Egypte

Les Bâtiments Internés  
d'Alexandrie

Torpilleur BASQUE



Entier Postal InterZone de SAINT MARC pour un Navire Français « interné » à ALEXANDRIE  
Il s'agit du Torpilleur « BASQUE »

Cachet de SAINT MARC du 14 . 03 . 1941.  
Griffe linéaire de BEYROUTH :  
« Bâtiments Français stationnés à ALEXANDRIE ».

Cachet linéaire « FRENCH NAVY »  
et Cachet de Censeur Egyptien (type EC11)

Messages de la Croix Rouge

Mod. 55



**CROCE ROSSA ITALIANA**  
**UFFICIO PRIGIONIERI**  
 ROMA - Via Puglie, N. 6 - ROMA  
**POSTA PER PRIGIONIERI DI GUERRA**

---

<p>MITTENTE <u>MUSSO ENRICO</u>          p.o.w. N: <u>348941</u>  <u>OSPEDALE di MASSAFRA</u></p> <p>GRADO <u>SOLDATO</u></p> <p>OSPEDALE <u>MASSAFRA</u></p> <p>CAMPO CONTUMACIALE <u>308/4</u>  <u>Egitto</u></p>	<div style="text-align: center; border: 1px dashed black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p>Espresso <span style="float: right;"><b>IN FRANCHIGIA</b></span></p> </div> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: center;">BORTINO MARIA</p> <p style="text-align: center;">Vico del CREMA 1/2</p> <p style="text-align: center; border-bottom: 1px solid black; padding-bottom: 5px;"><u>SAVONA</u></p> <p style="text-align: center; font-size: 0.8em;">Stab. Enrico Ricci - Roma</p>
---	--

Carte Postale de la Croix Rouge Italienne  
 écrite par un Prisonnier de Guerre Italien du Camp n° 308  
 se trouvant à l'Hopital de MASSAFRA., le 08 . 12 . 1944, Pour SAVONA.

Cachet Croix Rouge de l'Hopital de MASSAFRA.  
 Cachet circulaire de la Censure Italienne  
 et Cachet de la Croix Rouge de TARANTO, qui a distribué le Pli.



Messages Croix Rouge

Réponse

**AU COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE - GENEVE**  
**REPLY - RISPOSTA**  
**MESSAGE - ESPRESSO**

Reserved for prisoners of war or civilian internees and their families without news for over three months.  
 Riservato per prigionieri di guerra ed internati civili e loro famiglie senza notizie per più di tre mesi.

**SENDER**  
 Name and Christian name in full  
**MITTENTE**  
 Nome e Cognome (senza abbreviazioni)\*

Address  
 Indirizzo  
 S.O.W. N° 322483 Camp 304 Farafra Egypt

**ADDRESSEE**  
 Name and Christian name in full  
**DESTINATARIO**  
 Nome e Cognome (senza abbreviazioni)\*

Address  
 Indirizzo  
 Via S. Ouppio 37 - AGRIGENTO

\* For prisoners state rank, POW number and Camp.  
 \* For civilian internees state internee number and Camp.  
 \* Per prigionieri indicare il grado militare il numero di matricola ed il numero del Campo.  
 \* Per prigionieri civili indicare il numero di matricola ed il numero del Campo.

VIP. V. BELLOTTI - PRIGIONIERI

WWW.qlataro.it

Message Croix Rouge de Réponse  
d'un Prisonnier Italien en Egypte ( Camp n° 304 ).  
Ce Message est du 04 . 10 . 1944.

Apposition du Cachet du Censeur du Camp « P/W MIDDLE EAST 156 »

Messages Croix Rouge

Demande

Mod. 3

Message  
 Demande de la Croix-Rouge Italienne  
 au  
 COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX ROUGE  
 GENÈVE (Suisse)

**RICHIEDENTE - DEMANDEUR - ENQUIRER**

Cognome - Nom - Name *Basso*

Nome - Prénom - Christian name *Francesco*

Indirizzo - Adresse - Address *Via San Dalmazio*

Paese - Pays - Country *Italia*

Testo da trasmettere - Message à transmettre - Message  
 (Non più di 25 parole - solo notizie famigliari) - (25 mots au maximum - nouvelles de caractère strictement personnel et familial) - (Not over 25 words - family news of strictly personal character).

*ricevuto messaggi notizie da  
 rimpatriati e domande  
 Babbo e famiglia bene  
 bene Francesco*

Data - Date *22/3/43*

**DESTINATARIO - DESTINATAIRE - ADDRESSEE**

Cognome - Nom - Name *Basso*

Nome - Prénom - Christian name *Giovanni*

Indirizzo - Adresse - Address *N. 307030 - C. P.O.W. / Casermetto Sportolico*

Paese - Pays - Country *Egitto*

*CAMP 306*

27 AVR 1943

RISPONDERE A TERGO      RÉPONSE AU VERSO      REPLY OVERLEAF  
 Si prega di scrivere leggibilmente      Prière d'écrire lisiblement      Please write clearly

Message de la Croix Rouge de GENEVE du 02.03.1943 suite à une requête de la Croix Rouge Italienne de transmettre des nouvelles à un Prisonnier Italien détenu en Egypte.

Cachet de la Croix Rouge de GENEVE. Cachet d'un Censeur de Camp de Prisonniers « P/W MIDDLE EAST 168 ».

Cachets de Censure Egyptienne (type EPC12B) et du Comité de la Croix Rouge du CAIRE, du 12.07.1943.

Cachet de Censure Italienne n°372 et, après de multiples recherches, Cachet d'Arrivée à ASMARA (Erythrée), le 26.07.

Messages Croix Rouge

Demande

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

**Comité International de la Croix - Rouge - Genève**  
**Délégation pour le Proche - Orient**  
**LE CAIRE**

**DEMANDEUR - ENQUIRER - RICHIEDENTE**

Nom - Name - Cognome ..... **ABOU CHANAR**

Prénom - Christian name - Nome ..... **ALEXANDRE**

Rue - Street - Via ..... **14 RM TEWFIC**

Localité - Locality - Località ..... **ALEXANDRIE**

Département - County - Provincia .....

Pays - Country - Paese ..... **EGYPTE**

**Message à transmettre - Message - Testo del Messaggio**  
(25 mots au maximum, nouvelles de caractère strictement personnel et familial) — not over 25 words, family news of strictly personal character — al massimo 25 parole di carattere strettamente personale e familiare).

*Suis sans nouvelles depuis longtemps j'espère que vous êtes en parfaite santé. Mes meilleurs sentiments à vos chers amis.*

Date - Data ..... **1944**

رقابة البريد  
Postal Censor

**DESTINATAIRE - ADRESSEE - DESTINATARIO**

Nom - Name - Cognome ..... **COFFY - 40145**

Prénom - Christian name - Nome ..... **HENRI 74**

Rue - Street - Via ..... **de la MONNAIE**

Localité - Locality - Località ..... **Magasin de la Samaritaine**

Province - County - Provincia ..... **PARIS**

Pays - Country - Paese ..... **FRANCE**

RÉPONSE AU VERSO      REPLY OVERLEAF      RISPOSTA AL VERSO  
Écrire très lisiblement. Please write very clearly. Scrivere molto chiaramente

**16. AOÛT 1944**

Formulaire de Demande de la Croix Rouge du CAIRE, du 05 . 06 . 1944, pour une transmission de message à PARIS.  
Cachet de la Délégation du CAIRE, du Comité International de la Croix Rouge.  
Cachet de Censure Egyptienne muette. Cachet de la Croix Rouge de GENEVE. Bandes de Fermeture de la C.R.F.  
Au dos, Cachet de la C.R.F. « Arrivé à PARIS le 7.12.1944 ». Mention « pas répondu le 12.01.1945 »

Messages Croix Rouge

Demande



اللجنة الدولية للصليب الأحمر بجنيف

P.O.W

COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE, GENÈVE

Destination : Délégation du C.I.C.R. إلى مفوضية

DEMANDEUR ENQUIRER المرسل

Nom-Name Babgat Abd elhamed Elasseal الاسم
Prénom-Christian name Elasseal العائلة
Rue-Street Elmamoud Elkhatib - Khlaf - Housh العنوان
Localité-Locality Cairo القرية أو المدينة
Pays-Country Egypt البلاد

Message التحري المرسل
أخو العزيز، سلامي إلى والدك وأخواتك، هذا هو خطي
التاسع ولم يزل في كارت وخطي للأب
فأرجو منك أن ترسله لي في أسرع وقت ممكن
لأنني أحتاجه جداً وأنت تعلم أنني في
الأسيرة هو الذي أحتاجه جداً وأنت تعلم أنني في
الأسيرة هو الذي أحتاجه جداً وأنت تعلم أنني في
التاريخ 11/1/57


DESTINATAIRE ADRESSEE المرسل إليه

Nom-Name Babgat Abou elhamed Elasseal الاسم
Prénom-Christian name Elasseal العائلة
Rue-Street P.O.W. No (15364 العنوان
Localité-Locality Camp No 396 القرية أو المدينة
Pays-Country Israel البلاد

RÉPONSE AU VERSO REPLY OVERLEAF
prière d'écrire très lisiblement يكتب الرد على ظهر هذا ويخط واضح Please write very clearly

Messages Croix Rouge

Demande & Réponse



اللجنة الدولية للصليب الأحمر بجنيف

COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE, GENÈVE

Destination : Délégation du C.I.C.R. إلى مفوضية

DEMANDEUR ENQUIRER المرسل

Nom - Name Mohamed Salem Eshaim  
Salem Aly Eshaim

Prénom - Christian name

Rue - Street

Localité - Locality Hotel Al Khakira

Pays - Country Midam El Aghar Le Qatar

Message التحرير المرسل

الرسائل من والدي سالم علي ارحم الله  
وهدي واخوتي جميعاً ارجو ان  
تصلهم مني بسلام وطمأنينة  
وكل من يحبهم يرحمهم الله  
والله اعلم  
Date

DESTINATAIRE ADDRESSEE المرسل إليه

Nom - Name Salem Aly Eshaim

Prénom - Christian name

Rue - Street

Localité - Locality el Rimal

Pays - Country Ghaza

RÉPONSE AU VERSO REPLY OVERLEAF  
prière d'écrire très lisiblement يكتب الرد على ظهر هذا ويخط واضح Please write very clearly

Formulaire de Demande de la Croix Rouge du GENEVE, du 4.01.1957

concernant un Prisonnier de Guerre interné au Camp de EL RIMAL dans la région de GAZA

Cachet de la Croix Rouge de GENEVE et Cachet Israélien de GAZA du même jour. Au dos, la Réponse, du 7.01.1957.